

An aerial photograph of rolling green hills. Overlaid on the image are several thin white circles of varying sizes that overlap each other. In the top-left corner, there is a solid black silhouette of a landmass, likely representing the province of Quebec.

# La formation professionnelle

**Instruction 2010-2011**



# La formation professionnelle

**Instruction 2010-2011**

Formation professionnelle et technique  
et formation continue

Direction générale de la formation  
professionnelle et technique

**Coordination et rédaction :**

Direction générale de la formation professionnelle et technique  
Secteur de la formation professionnelle et technique et de la formation continue

© Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, 2010

ISBN 978-2-550-59473-4 (PDF)  
ISSN 1923-659X

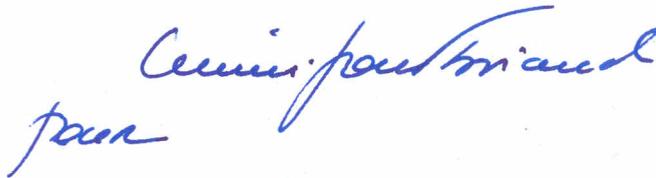
Dépôt légal - Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2010

**Recommandation :**



Mimi Pontbriand, sous-ministre adjointe  
à la formation professionnelle et technique  
et à la formation continue

**Approbation :**



Christiane Barbe, sous-ministre

**Entrée en vigueur : le 1<sup>er</sup> juillet 2010**

## SIGLES

MELS : Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

LIP : Loi sur l'instruction publique (LRQ, c. I-13.3)

LCEGP : Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel (LRQ, c. C-29)

LEP : Loi sur l'enseignement privé (LRQ, c. E-9.1)

LITHQ : Loi sur l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec (LRQ, c. I-13.02)

RP : Régime pédagogique de la formation professionnelle

## TABLE DES MATIÈRES

1	OBJET .....	1
2	SERVICES D'ACCUEIL ET DE RÉFÉRENCE .....	1
3	PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES.....	2
3.1	Programmes d'études.....	2
3.2	Répartition des programmes d'études.....	3
3.3	Autorisation provisoire aux fins de subventions.....	3
4	ADMISSION.....	4
4.1	Admission à un programme d'études menant au DEP.....	4
4.2	Passerelle provisoire entre le CFMS et l'admission à un programme d'études menant au DEP .....	6
4.3	Programmes d'études menant à l'ASP.....	7
5	ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES ET SANCTION DES ÉTUDES.....	7
5.1	Évaluation des apprentissages .....	7
5.2	Reconnaissance des acquis scolaires et extrascolaires.....	8
5.2.1	Acquis scolaires.....	8
5.2.2	Acquis extrascolaires.....	8
5.3	Sanction des études .....	9
6	GRATUITÉ DES SERVICES ÉDUCATIFS.....	9

## ANNEXES

- ANNEXE I LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011
- ANNEXE II LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES RETIRÉS, 2010-2011
- ANNEXE III RÉPARTITION DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES AUTORISÉS 2010-2011
- SECTION 1 : PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT
- SECTION 2 : PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1<sup>ER</sup> JUILLET 2010
- ANNEXE IV LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES POUR LESQUELS LA MINISTRE FIXE UN NOMBRE MAXIMAL D'ÉLÈVES (CONTINGEMENT) AUX FINS DE SUBVENTIONS, 2010-2011
- ANNEXE V LISTE DES COURS POUR LESQUELS LA MINISTRE DÉLIVRE UN RELEVÉ DES APPRENTISSAGES, 2010-2011
- ANNEXE VI LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011
- ANNEXE VII LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES (DEP) CONSIDÉRÉS COMME UNE PASSERELLE PROVISoire EN 2010-2011 POUR LES TITULAIRES DU CERTIFICAT DE FORMATION À UN MÉTIER SEMI-SPÉCIALISÉ (CFMS)

**1 OBJET**

L'Instruction 2010-2011 de la formation professionnelle a pour objet :

- D'informer les commissions scolaires, les établissements d'enseignement privés sous permis et les établissements d'enseignement collégial autorisés à dispenser des programmes d'études de formation professionnelle des décisions prises par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour l'année 2010-2011 en vertu de dispositions :
  - de la Loi sur l'instruction publique;
  - de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel;
  - de la Loi sur l'enseignement privé;
  - de la Loi sur l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec.
- De fournir des renseignements sur l'application des dispositions du Régime pédagogique de la formation professionnelle.
- De réitérer certaines conditions générales ou particulières figurant aux règles budgétaires des commissions scolaires établies en vertu de la Loi sur l'instruction publique.

(LIP, art. 461, 463, 465, 467, 469; LCEGP, art. 6, 6.0.1; LEP, art. 25, 34 et 37; LITHQ, art. 17, 18, 20)

Les établissements d'enseignement collégial visés sont le Cégep de la Gaspésie et des Îles (Centre spécialisé des pêches) et l'École nationale du meuble et de l'ébénisterie.

(RP, art. 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 19.1, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27)

(LIP, art. 472)

**2 SERVICES D'ACCUEIL ET DE RÉFÉRENCE**

Les services d'accueil et de référence prévus par la loi, et que doit organiser et offrir la commission scolaire, ont fait l'objet d'un renouvellement.

(LIP, art. 250; Règles budgétaires 2010-2011)

Les services d'accueil et de référence, sous l'appellation SARCA, constituent un ensemble de ressources destinées à accueillir, informer, orienter et accompagner les adultes en vue de les guider dans le choix d'un projet et des moyens à prendre pour le réaliser.

### 3 PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES

#### 3.1 Programmes d'études

(LIP, art. 461 et 463 et RP, art. 22 et 23)

Les programmes d'études professionnelles et les types de sanction prévus au Régime pédagogique de la formation professionnelle sont présentés aux annexes I et II.

- L'annexe I contient la liste des programmes d'études menant à l'obtention d'un diplôme d'études professionnelles (DEP) ou d'une attestation de spécialisation professionnelle (ASP) en vigueur en 2010-2011.
- L'annexe II contient la liste des programmes d'études qui ont été retirés. La possibilité de s'inscrire à un de ces programmes d'études s'adresse uniquement à l'élève qui a réussi au moins un cours d'un programme d'études professionnelles figurant à cette annexe, avant le 30 juin de l'année scolaire au cours de laquelle la ministre a retiré ce programme d'études.

Les commissions scolaires et, le cas échéant, les établissements d'enseignement privés et d'enseignement collégial visés (ci-après « les établissements ») ainsi que l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec doivent s'assurer que l'élève qui désire poursuivre une formation commencée avant le 1<sup>er</sup> juillet 2010 dans un programme d'études figurant à l'annexe II — et qui remplit la condition de la réussite antérieure d'au moins un cours de ce programme — continue d'avoir accès à la formation en question jusqu'à la date de fin d'application du programme d'études.

À cet effet, les commissions scolaires, les établissements et l'Institut doivent:

- 1° soit continuer d'offrir le programme d'études;
- 2° soit permettre à l'élève de poursuivre sa formation dans un nouveau programme d'études (le cas échéant) en établissant les équivalences;
- 3° soit diriger l'élève vers une commission scolaire ou un autre établissement qui offre le programme d'études en question.

**3.2 Répartition des programmes d'études**

La liste des programmes d'études professionnelles menant au DEP ou à l'ASP qu'une commission scolaire, un établissement ou l'Institut est autorisé à offrir, le cas échéant aux fins de subventions, est présentée à l'annexe III.

L'annexe IV dresse la liste des programmes d'études professionnelles pour lesquels la ministre fixe le nombre maximal d'élèves en équivalences au temps plein (ETP) qu'une commission scolaire est autorisée à recevoir, aux fins de subventions.

**3.3 Autorisation provisoire aux fins de subventions**

Une commission scolaire dont le nom figure à la section 1 de l'annexe III de la présente Instruction peut, sur demande, être autorisée à organiser, aux fins de subventions, pour la période déterminée par la ministre et pour le nombre d'élèves visés, un programme d'études qui ne figure pas dans la liste de ceux que la commission scolaire est autorisée à offrir.

Avant de demander une autorisation provisoire pour offrir un programme d'études, la commission scolaire doit démontrer qu'elle a exploré la possibilité qu'une commission scolaire déjà autorisée puisse dispenser la formation comme le prévoit la Loi au 3<sup>e</sup> paragraphe du 1<sup>er</sup> alinéa de l'article 209.

Seules les commissions scolaires qui possèdent une compétence dans le domaine de formation visé ou qui sont associées à des partenaires possédant une telle compétence peuvent se prévaloir de cette disposition.

(LIP, art. 467, 472)

(Règles budgétaires 2010-2011, p. 31, 32, Annexe H)

(LCEGP, art. 6)

(LEP, art. 34)

(LITHQ, art. 18)

L'annexe IV est établie selon les dispositions des règles budgétaires des commissions scolaires.

(LIP, art. 467, 472 et 209, Règles budgétaires 2010-2011, section 4.3, p. 39)

L'autorisation provisoire a pour objet de répondre à des besoins ponctuels de formation déterminés par les partenaires socioéconomiques. La formation est mise en œuvre en étroite collaboration avec les entreprises. L'autorisation provisoire est accordée pour permettre de former un nombre déterminé d'élèves et peut être reconduite si le besoin de formation dans le domaine en question n'est pas entièrement satisfait.

- L'autorisation provisoire, à laquelle est lié un financement par le MELS, ne s'applique qu'aux programmes d'études menant à l'obtention d'un DEP ou d'une ASP.
- Le nombre maximum d'élèves en équivalences au temps plein, visés par l'autorisation provisoire, est fixé selon les dispositions des règles budgétaires des commissions scolaires.

Pour obtenir l'autorisation de la ministre, aux fins de subventions, la commission scolaire doit remplir le formulaire de demande d'autorisation provisoire à la carte des enseignements. Le MELS ne soutiendra

financièrement aucun aménagement ni aucune construction de locaux, ni aucun achat de matériel, d'appareillage ou d'outillage (MAO) relatif à ce type d'autorisation. Le MELS transmet aux commissions scolaires l'information relative à la mise en œuvre du programme d'études.

#### 4 ADMISSION

Les conditions d'admission établies par la ministre en vertu de l'article 465 de la LIP sont présentées à l'annexe I de la présente Instruction.

(LIP, art. 465, art. 12 et 13)

Les commissions scolaires, les établissements et l'Institut déterminent, conformément aux conditions établies par le Régime pédagogique et par la ministre, si la personne qui désire être admise à un programme d'études professionnelles satisfait aux conditions d'admission. Ils versent au dossier de l'élève les pièces justifiant son admission en formation professionnelle, et en formation générale dans le cas d'une admission en concomitance.

Les commissions scolaires et, le cas échéant, les établissements et l'Institut peuvent reconnaître en équivalence, conformément aux conditions et critères établis par la ministre, des cours de formation générale sanctionnés par une autre autorité compétente et permettre ainsi à l'élève de satisfaire aux conditions d'admission (*Guide de gestion de la formation générale des adultes et de la formation professionnelle*, Direction de la sanction des études, MELS).

Seul l'élève qui est déjà admis à un programme d'études menant à l'obtention d'un DEP ou d'une ASP peut s'inscrire au cours 499011 *Sensibilisation à l'entrepreneuriat* ou à sa version anglaise.

##### 4.1 Admission à un programme d'études menant au DEP

Le respect des conditions d'admission du programme d'études visé est obligatoire pour l'obtention du DEP.

(RP, art. 12, 22)

## DISPOSITIONS

## RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Les conditions d'admission pour chacun des programmes d'études menant au DEP sont présentées à l'annexe I.

Les unités requises de la formation générale de 3<sup>e</sup>, de 4<sup>e</sup> ou de 5<sup>e</sup> secondaire préalables à l'admission à un programme d'études conduisant au DEP peuvent avoir été reconnues en équivalence en vertu de l'article 250 de la LIP.

Les précisions sur les unités reconnues de 3<sup>e</sup>, de 4<sup>e</sup> et de 5<sup>e</sup> secondaire requises pour l'admission à un programme d'études menant au DEP sont fournies dans le *Guide d'accompagnement pour l'analyse des conditions d'admission en formation professionnelle*, Direction de la gestion stratégique de l'offre de formation, MELS, édition 2009.

L'élève qui a des unités d'un niveau supérieur à celui qui est exigé comme condition d'admission par le programme d'études se voit reconnaître ces unités dans une proportion de un pour deux. Ainsi, pour une même discipline, une unité de 5<sup>e</sup> secondaire compte pour deux unités de 4<sup>e</sup> secondaire et pour quatre unités de 3<sup>e</sup> secondaire.

L'AENS (attestation délivrée par le MELS à la personne qui a réussi les tests d'équivalence de niveau de scolarité [TENS]) et la réussite des tests du General Educational Development Testing Service (GEDTS) sont reconnus équivalents au diplôme d'études secondaires (DES) aux fins d'admission en formation professionnelle.

Une personne qui a atteint l'âge de 18 ans peut être admise à un programme d'études menant à un DEP sur la base des préalables fonctionnels. Ces préalables fonctionnels, prescrits pour une personne qui a atteint l'âge de 18 ans au moment de l'entrée en formation dans le programme d'études sont :

- la réussite d'un test mesurant son niveau de développement général (TDG);

Lors de la vérification des conditions d'admission, la réussite du TDG est reconnue uniquement pour l'élève ayant 18 ans au début de sa fréquentation. Une seule reprise est possible pour la réussite du TDG, après une période d'un an.

et

- l'obtention des unités ou la réussite des épreuves relatives aux préalables spécifiques en langue d'enseignement et en mathématique, s'il y a lieu, pour le programme d'études visé, tel que présenté à l'annexe I.

La personne qui, au moment de l'entrée en formation, a atteint l'âge de 18 ans et a réussi le TDG, peut être admise à un programme d'études menant à un DEP sur la base des préalables fonctionnels, à la condition de compléter, en concomitance, les préalables spécifiques du programme d'études visé.

(Info/Sanction Adultes n° 08-09-027)

Pour l'adulte qui a obtenu le Certificat de formation à un métier semi-spécialisé (CFMS) en réussissant le TDG pour témoigner de la formation générale suivie, il a l'obligation de réussir les préalables spécifiques exigés pour l'admission à certains programmes de formation professionnelle.

Un élève admis dans un programme d'études par la voie de la concomitance, en vertu du paragraphe 4 de l'article 12 du Régime pédagogique, peut se prévaloir en cours de formation du paragraphe 1 ou 3 de ce même article, s'il respecte les conditions d'admission qui y sont prévues.

Dans ce cas, une nouvelle déclaration doit être transmise pour cet élève avec la condition d'admission appropriée.

#### **4.2 Passerelle provisoire entre le CFMS et l'admission à un programme d'études menant au DEP**

(LIP, art. 465 et RP, art. 12, 2<sup>e</sup> par.)

En vertu des pouvoirs conférés par l'article 465 de la LIP, la ministre a autorisé, pour 2010-2011, l'établissement d'une passerelle provisoire pour l'admission à certains programmes d'études menant au DEP de titulaires du certificat de formation à un métier semi-spécialisé (CFMS). Pour être ainsi admise dans un programme d'études menant au DEP, dont la liste est présentée à l'annexe VII, une personne doit satisfaire à chacune des conditions qui suivent :

Un financement additionnel est prévu aux règles budgétaires pour permettre un accompagnement particulier ou des activités d'apprentissage d'appoint offerts aux élèves visés ou, encore, du soutien aux enseignants concernés de la formation professionnelle.

Les programmes d'études menant au DEP faisant l'objet de la passerelle provisoire sont présentés à l'annexe VII.

- elle est âgée d'au moins 16 ans au 30 septembre de l'année scolaire où elle commence sa formation professionnelle;
- elle est titulaire du CFMS;
- elle a obtenu les unités requises en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique du 1<sup>er</sup> cycle

Les précisions sur les unités reconnues aux fins de l'admission dans les programmes d'études menant au DEP, visés par la

du secondaire de la formation générale des jeunes ou de la 2<sup>e</sup> secondaire de la formation générale des adultes.

passerelle provisoire, sont celles des programmes officiels de la formation générale des jeunes et de la formation générale des adultes inscrites au Cadre pédagogique du système Charlemagne.

#### 4.3 Programmes d'études menant à l'ASP

(RP, art. 13)

Les programmes d'études menant au DEP qui sont exigés à titre de préalables à l'admission aux programmes d'études menant à l'ASP sont présentés dans le *Guide d'accompagnement pour l'analyse des conditions d'admission en formation professionnelle*, Direction de la gestion stratégique de l'offre de formation, MELS, édition 2009.

Il appartient aux commissions scolaires et, le cas échéant, aux établissements et à l'Institut de s'assurer que la personne possède les acquis reconnus équivalents au DEP ou qu'elle exerce un métier ou une profession en relation avec ce programme d'études afin de respecter les conditions d'admission au programme d'études menant à l'ASP (RP, art. 13).

Les acquis reconnus équivalents renvoient à la formation antérieure ou à l'expérience de travail. Cette dernière ne pourra entraîner l'obtention du DEP que si l'élève satisfait aux dispositions 5.2 et 5.3 de la présente Instruction. Les acquis extrascolaires doivent avoir été obtenus dans l'exercice d'une occupation correspondant au programme d'études menant au DEP exigé comme préalable.

## 5 ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES ET SANCTION DES ÉTUDES

### 5.1 Évaluation des apprentissages

(LIP, art. 110.12 et 249; RP, art. 17, 18, 20 et 24; LEP, art. 36)

La liste des compétences, par programme d'études professionnelles, pour lesquelles la ministre impose des épreuves se trouve à l'annexe VI du présent document.

L'évaluation en aide à l'apprentissage ne contribue en aucun cas à l'attribution d'unités.

Le centre de formation professionnelle doit appliquer les épreuves imposées par la ministre et la commission scolaire doit s'en assurer. L'établissement et l'Institut doivent également appliquer ces épreuves.

La liste des cours pour lesquels la ministre délivre un relevé des apprentissages est présentée à l'annexe V.

**5.2 Reconnaissance des acquis scolaires et extrascolaires** (LIP, art. 250; LEP, art. 37)**5.2.1 Acquis scolaires**

Dans le cadre des programmes d'études menant à une sanction d'établissement, telle que l'attestation d'études professionnelles (AEP), un tableau d'harmonisation précise, s'il y a lieu, les compétences identiques et les compétences équivalentes à des compétences issues de programmes d'études professionnelles menant au DEP ou à l'ASP. L'élève qui a réussi une de ces compétences peut se voir reconnaître ses acquis scolaires.

L'élève qui a déjà acquis une compétence ou réussi un cours de formation professionnelle ou technique dans un établissement québécois d'enseignement secondaire ou collégial peut se voir reconnaître, par équivalence, des acquis scolaires aux fins de sanction au regard d'un programme d'études en vigueur conduisant à un DEP ou à une ASP.

L'élève qui a terminé avec succès, avant le 1<sup>er</sup> juillet 1993, un programme d'études conduisant à l'obtention du certificat d'études professionnelles (CEP) et qui conduit maintenant à l'obtention du DEP peut, à la suite de l'attribution d'équivalences par les commissions scolaires, obtenir de la ministre le DEP en question.

**5.2.2 Acquis extrascolaires**

(LIP, art. 250 et 469)

Toute personne qui a fait des apprentissages autrement que selon la manière prévue dans les régimes pédagogiques peut se faire reconnaître les acquis résultant de ces apprentissages.

Lorsque les instruments particuliers à la reconnaissance des acquis ne sont pas disponibles, les commissions scolaires les préparent, conformément aux conditions et critères établis par la ministre.

Les acquis extrascolaires doivent être évalués par rapport aux compétences des programmes d'études, et ce, conformément aux conditions et critères établis par la ministre.

Le respect des conditions d'admission du programme d'études est exigé pour l'inscription à la formation manquante suivie par l'élève dans le cadre d'un programme d'études ministériel menant au DEP ou à l'ASP.

### 5.3 Sanction des études

(RP, art. 21, 22, 23 et 25)

Les unités peuvent être obtenues à la suite de l'évaluation des apprentissages ou de la reconnaissance des acquis.

Pour qu'un DEP et une ASP soient délivrés sur une base d'équivalences, la personne doit être évaluée pour au moins une des compétences du programme concerné.

*(Guide de gestion de la formation générale des adultes et de la formation professionnelle, Direction de la sanction des études, MELS).*

## 6 GRATUITÉ DES SERVICES ÉDUCATIFS

(RP, art. 26 et 27)

La formation suivie par l'élève pour une période de fréquentation donnée, par exemple du début de septembre à la fin de décembre, doit correspondre à une moyenne de 15 heures par semaine ou plus, sauf lorsqu'il s'agit de terminer sa formation.

Conformément aux règles budgétaires 2010-2011, section 4.3, p. 39, l'effectif scolaire admissible aux subventions comprend la personne qui a bénéficié du service de reconnaissance des acquis et qui poursuit sa formation manquante à raison de moins de 15 heures par semaine parce que l'organisation de sa formation l'exige.

1<sup>er</sup> juillet 2010

ANNEXE 1

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À  
L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

## PRÉSENTATION

La présente annexe contient la liste des programmes d'études professionnelles autorisés, par secteur de formation, menant à l'obtention du DEP ou de l'ASP, pour l'année scolaire 2010-2011. La liste est présentée en trois parties : le programme d'études, les conditions d'admission et les préalables spécifiques.

- **Programme d'études**

Cette section de l'annexe contient, pour chaque programme d'études, les renseignements suivants : le **numéro** et **titre du programme d'études**, le **mode d'évaluation**, la **durée** (en heures) et la **catégorie d'évaluation**.

Le mode d'évaluation indique de quelle façon les résultats doivent être transmis au Ministère.

La catégorie d'évaluation, déterminée en fonction de la lourdeur et de la complexité du matériel utilisé pour l'évaluation, indique l'allocation que touche la commission scolaire pour offrir ce programme d'études (réf. : Règles budgétaires 2010-2011).

- **Conditions d'admission**

Cette section présente d'abord, pour chacun des programmes d'études, la **catégorie de préalables**. Ces catégories sont décrites dans les pages qui suivent.

Ensuite, le cas échéant, on spécifie le niveau (3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> ou 5<sup>e</sup> secondaire) des **unités** requises en **langue d'enseignement**, en **langue seconde** et en **mathématique**, conformément à l'article 465 de la Loi sur l'instruction publique, pour les personnes ayant atteint l'âge de 16 ans, visées au paragraphe 2<sup>o</sup> de l'article 12 du Régime pédagogique de la formation professionnelle. Les précisions sur les unités reconnues de 3<sup>e</sup>, de 4<sup>e</sup> et de 5<sup>e</sup> secondaire pour l'admission à un programme menant au DEP sont fournies dans le *Guide d'accompagnement pour l'analyse des conditions d'admission en formation professionnelle*, Direction de la gestion stratégique de l'offre de formation, édition 2009. Ces unités sont aussi celles dont l'obtention est requise pour les personnes admises en concomitance, visées au paragraphe 4<sup>o</sup> de l'article 12 du Régime pédagogique de la formation professionnelle. À moins d'indication contraire dans la liste, ces unités **ne sont pas requises** pour les titulaires du diplôme d'études secondaires visés au paragraphe 1<sup>o</sup> de l'article 12 du Régime pédagogique de la formation professionnelle.

Conformément à l'article 14 du Régime pédagogique de la formation professionnelle, l'admission à un programme d'études menant à un DEP ou à une ASP peut se faire à la suite de la reconnaissance d'apprentissages ou d'acquis équivalents dûment reconnus.

On trouve, aux catégories de préalables 1, 2, 4, 5 et 6, les conditions d'admission aux programmes d'études menant à un DEP expressément prévues à l'article 12 du Régime pédagogique de la formation professionnelle, ainsi que, selon le cas, pour chacune de ces conditions, celles que la ministre y a ajoutées conformément à ce Régime et selon l'article 465 de la Loi sur l'instruction publique. Tel que le prévoit l'article 12 du Régime pédagogique de la formation professionnelle, une personne peut être admise si elle satisfait à l'une ou l'autre des conditions précisées dans les paragraphes 1 à 4 de cet article.

La catégorie de préalables 3 correspond aux conditions d'admission aux programmes d'études menant à l'obtention de l'ASP prévues à l'article 13 du Régime pédagogique de la formation professionnelle. Étant donné que les préalables en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique ainsi que les préalables spécifiques ne s'appliquent pas à ces programmes d'études, les colonnes correspondantes sont laissées vides.

### **Catégorie 1**

La personne est titulaire du diplôme d'études secondaires ou de son équivalent reconnu.

OU

La personne est âgée d'au moins 16 ans au 30 septembre de l'année scolaire au cours de laquelle elle commence sa formation et a obtenu les unités de 4<sup>e</sup> secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par la ministre, ou des apprentissages reconnus équivalents.

OU

La personne est âgée d'au moins 18 ans au moment de l'entrée en formation et possède les préalables fonctionnels, soit la réussite du test de développement général ainsi que les préalables spécifiques mentionnés dans la présente annexe pour le programme d'études visé, ou des apprentissages reconnus équivalents.

OU

La personne a obtenu les unités de 3<sup>e</sup> secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par la ministre et poursuivra sa formation générale en concomitance avec sa formation professionnelle afin d'obtenir les unités de 4<sup>e</sup> secondaire qui lui manquent en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par la ministre.

## **Catégorie 2**

La personne est titulaire du diplôme d'études secondaires ou de son équivalent reconnu.

OU

La personne est âgée d'au moins 16 ans au 30 septembre de l'année scolaire au cours de laquelle elle commence sa formation et a obtenu les unités de 3<sup>e</sup> secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par la ministre, ou des apprentissages reconnus équivalents.\*

OU

La personne est âgée d'au moins 18 ans au moment de l'entrée en formation et possède les préalables fonctionnels, soit la réussite du test de développement général ainsi que les préalables spécifiques mentionnés dans la présente annexe pour le programme d'études visé, ou des apprentissages reconnus équivalents.

- \* Pour l'année 2010-2011, la ministre a autorisé la mise en place d'une passerelle provisoire pour les titulaires du certificat de formation à un métier semi-spécialisé (CFMS), pour l'admission à certains programmes d'études menant au DEP. Pour bénéficier de cette passerelle provisoire, la personne doit être âgée d'au moins 16 ans au 30 septembre de l'année scolaire où elle commence sa formation professionnelle; elle est titulaire du CFMS et elle a obtenu les unités requises en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique du 1<sup>er</sup> cycle du secondaire de la formation générale des jeunes ou de la 2<sup>e</sup> secondaire de la formation générale des adultes.

*Note : Pour les programmes d'études de cette catégorie, une personne peut poursuivre sa formation générale en concomitance avec sa formation professionnelle à condition d'avoir au moins obtenu les unités de 3<sup>e</sup> secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par la ministre ou encore d'être âgé d'au moins 18 ans et d'avoir réussi le test de développement général (TDG).*

## **Catégorie 3**

La personne est titulaire d'un DEP dans le métier correspondant au programme d'études ou se voit reconnaître les apprentissages équivalents.

OU

La personne exerce un métier ou une profession en relation avec ce programme d'études.

*Note : Aucune condition d'admission n'est exigée pour les programmes d'études de lancement d'entreprise.*

#### **Catégorie 4**

La personne est titulaire du diplôme d'études secondaires ou de son équivalent reconnu.

OU

La personne est âgée d'au moins 16 ans au 30 septembre de l'année scolaire au cours de laquelle elle commence sa formation et a obtenu les unités de 5<sup>e</sup> secondaire en langue d'enseignement et de 4<sup>e</sup> secondaire en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par la ministre, ou des apprentissages reconnus équivalents.

OU

La personne est âgée d'au moins 18 ans au moment de l'entrée en formation et possède les préalables fonctionnels, soit la réussite du test de développement général ainsi que les unités de 5<sup>e</sup> secondaire en langue d'enseignement dans un programme d'études établi par la ministre, ou des apprentissages reconnus équivalents.

OU

La personne a obtenu les unités de 3<sup>e</sup> secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par la ministre et poursuivra sa formation générale en concomitance avec sa formation professionnelle afin d'obtenir les unités qui lui manquent parmi les suivantes : 5<sup>e</sup> secondaire en langue d'enseignement, 4<sup>e</sup> secondaire en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par la ministre.

#### **Catégorie 5**

La personne est titulaire du diplôme d'études secondaires ou de son équivalent reconnu et possède une bonne connaissance de l'inuktitut.

OU

La personne est âgée d'au moins 16 ans au 30 septembre de l'année scolaire au cours de laquelle elle commence sa formation, possède une bonne connaissance de l'inuktitut et a obtenu les unités de 3<sup>e</sup> secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par la ministre, ou des apprentissages reconnus équivalents.

OU

La personne est âgée d'au moins 18 ans au moment de l'entrée en formation, possède une bonne connaissance de l'inuktitut et a réussi le test de développement général, ou des apprentissages reconnus équivalents.

*Note : Pour les programmes d'études de cette catégorie, une personne peut poursuivre sa formation générale en concomitance avec sa formation professionnelle à condition de posséder une bonne connaissance de l'inuktitut et d'avoir au moins obtenu les unités de 3<sup>e</sup> secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par la ministre ou encore d'être âgé d'au moins 18 ans et d'avoir réussi le test de développement général (TDG).*

## Catégorie 6

La personne est titulaire du diplôme d'études secondaires ou de son équivalent reconnu et a obtenu les unités de 5<sup>e</sup> secondaire en langue d'enseignement et en langue seconde dans un programme d'études établi par la ministre, ou des apprentissages reconnus équivalents.

OU

La personne est âgée d'au moins 16 ans au 30 septembre de l'année scolaire au cours de laquelle elle commence sa formation et a obtenu les unités de 5<sup>e</sup> secondaire en langue d'enseignement et en langue seconde et celles de 4<sup>e</sup> secondaire en mathématique dans des programmes d'études établis par la ministre, ou des apprentissages reconnus équivalents.

OU

La personne est âgée d'au moins 18 ans au moment de l'entrée en formation et possède les préalables fonctionnels, soit la réussite du test de développement général ainsi que les unités de 5<sup>e</sup> secondaire en langue d'enseignement et en langue seconde dans des programmes d'études établis par la ministre, ou des apprentissages reconnus équivalents.

OU

La personne a obtenu les unités de 3<sup>e</sup> secondaire en langue d'enseignement, en langue seconde et en mathématique dans des programmes d'études établis par la ministre et poursuivra sa formation générale en concomitance avec sa formation professionnelle afin d'obtenir les unités qui lui manquent en langue d'enseignement et en langue seconde de 5<sup>e</sup> secondaire, et en mathématique de 4<sup>e</sup> secondaire dans des programmes d'études établis par la ministre.

### • Préalables spécifiques

Cette section indique les codes de cours des programmes d'études actuels de la formation générale des adultes requis comme préalables spécifiques en langue d'enseignement et en mathématique. Compte tenu que les nouveaux codes de cours pour la formation de base commune (FBC) de 1<sup>re</sup> et de 2<sup>e</sup> secondaire ne sont pas encore obligatoires, les anciens codes de cours ont été indiqués entre ( ) pour les programmes d'études concernés. Le respect des préalables fonctionnels, visés au paragraphe 3<sup>o</sup> de l'article 12 du Régime pédagogique de la formation professionnelle, comporte la réussite du test de développement général (TDG) et la réussite des préalables spécifiques. Lorsqu'un DEP n'exige pas de préalables spécifiques en langue d'enseignement ou en mathématique, un tiret (–) figure dans les cellules visées. Pour les programmes d'études 5236 Vente de voyages et 5287 Santé, assistance et soins infirmiers et leurs versions anglaises, une référence figure entre ( ) dans les cases concernées.

Est reconnu comme possédant les préalables spécifiques d'un programme d'études en formation professionnelle quiconque :

- a déjà complété, en formation générale des adultes ou des jeunes, les cours désignés comme préalables spécifiques de ce programme d'études;
- OU

- a réussi les épreuves qui sanctionnent ces cours (la mesure « examen seulement » peut s'appliquer à l'évaluation des préalables spécifiques);  
OU
- s'est vu reconnaître une formation équivalente aux cours désignés comme préalables spécifiques.

### **Préalables spécifiques en langue d'enseignement**

Pour chaque DEP **en français**, on indique les **nouveaux codes de cours** disponibles (préfixe FRA) pour la formation de base commune (FBC) de 1<sup>re</sup> et de 2<sup>e</sup> secondaire du programme de français, langue d'enseignement et les codes de cours des programmes actuels pour la 3<sup>e</sup>, la 4<sup>e</sup> et la 5<sup>e</sup> secondaire, s'il y a lieu. Il est à noter que dans le contexte où les nouveaux codes de cours de la FBC ne sont pas encore obligatoires, on indique entre ( ) les anciens codes de cours toujours valides. Une table de correspondance des préalables spécifiques a été conçue et est jointe à la page suivante. Le code du programme équivalent en formation générale des jeunes (préfixe 132) est également indiqué.

Pour les DEP **en anglais**, on a également indiqué, lorsqu'ils étaient disponibles, les **nouveaux codes de cours** pour la FBC et les codes de cours des programmes actuels pour la 3<sup>e</sup>, la 4<sup>e</sup> et la 5<sup>e</sup> secondaire, s'il y a lieu. Comme mentionné précédemment, étant donné que les nouveaux codes de cours de la FBC ne sont pas encore obligatoires, on indique entre ( ) les anciens codes de cours toujours valides. Le code du programme équivalent en formation générale des jeunes (préfixe 632) est également indiqué.

### **Préalables spécifiques en mathématique**

Pour chaque DEP, on indique les **nouveaux codes de cours** disponibles (préfixe MAT ou MTH) pour la FBC du programme de mathématique et les codes de cours des programmes actuels pour la 3<sup>e</sup>, la 4<sup>e</sup> et la 5<sup>e</sup> secondaire, s'il y a lieu. Comme pour les préalables spécifiques en langue d'enseignement, on indique entre ( ) les anciens codes de cours toujours valides. Le code du programme équivalent de la formation générale des jeunes (préfixe 063) est également indiqué.

## Table de correspondance des préalables spécifiques

### FORMATION GÉNÉRALE – JEUNE

FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT		MATHÉMATIQUE	
Ancien code 128	Nouveau code 132	Ancien code 068 ou 568	Nouveau code 063 ou 563
116	216 <sup>(1)</sup>	116	212 <sup>(1)</sup>
216	216	216	212
316	308	314	306
416	406	416	404 <sup>(2)</sup>
ENGLISH LANGUAGE ARTS			
Ancien code 630	Nouveau code 632		
116	212 <sup>(1)</sup>		
216	212		
316	306		
416	406		

- (1) Le programme de 1<sup>er</sup> cycle du secondaire étant d'une durée de 2 ans, le total des unités apparaît donc à la fin de la 2<sup>e</sup> année du 1<sup>er</sup> cycle.
- (2) Les cours de mathématique 064-406, 564-406, 065-406 et 565-406 sont aussi considérés pour satisfaire aux préalables spécifiques.

### FORMATION GÉNÉRALE – ADULTE (1<sup>RE</sup> ET 2<sup>E</sup> SECONDAIRE)

LANGUE D'ENSEIGNEMENT		MATHÉMATIQUE	
Ancien code FRA ou ENG	Nouveau code FRA ou ENG Formation de base commune (FBC) <sup>(3)</sup>	Ancien code MAT ou MTH	Nouveau code MAT ou MTH Formation de base commune (FBC) <sup>(3)</sup>
FRA-1031-3	FRA-1103-4	1006-2	1101-3
FRA-1033-1	FRA-1104-2	1007-2	1101-3
FRA-2032-2	FRA-2102-2	2006-2	2102-3
FRA-2033-1	FRA-2102-2	2007-2	2102-3
ENG-1062-3 (SPR 1, 2, 3)	ENG-1101-4		
ENG-2062-3 (SPR 4, 5)	ENG-2102-4		

- (3) Puisque les cours des nouveaux programmes présentent une approche différente de celle des anciens programmes, la correspondance d'un cours à l'autre ne peut être faite de terme à terme. Par contre, les contenus sont similaires et le nombre d'heures de formation est presque le même.

### FORMATION GÉNÉRALE – ADULTE (3<sup>E</sup> SECONDAIRE)

LANGUE D'ENSEIGNEMENT		MATHÉMATIQUE	
Ancien code FRA ou ENG	Nouveau code FRA ou ENG <sup>(4)</sup>	Ancien code MAT ou MTH	Nouveau code MAT ou MTH <sup>(4)</sup>
FRA-3034-1	FRA-3051-1	3001-2	3015-2
FRA-3036-1	FRA-3053-1	3002-2	3016-2
ENG-3061-3 (SPR 6, 7)	ENG-3070-3	3003-2	3017-2
ENG-3062-3 (SPR 8, 9)	ENG-3071-3		

- (4) En rapport avec les changements apportés à la suite de la réforme de l'éducation primaire et secondaire.

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Programme d'études				Conditions d'admission				Préalables spécifiques				
	Titre du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Langue d'enseignement	Langue d'enseignement	Langue d'enseignement	Langue d'enseignement	Langue d'enseignement	Langue d'enseignement

**Secteur 01 - Administration, commerce et informatique****Filière DEP**

573199	Accounting	S/E	1350	1	1	4	4	4	4	-	-	-	-
523199	Comptabilité	S/E	1350	1	1	4	4	4	4	-	-	-	-
572999	Computing Support	S/E	1800	2	1	4	4	4	4	3071-3	406	4101-2	404
582199	Professional Sales	S/E	900	2	1	4	4	4	4	1101-4 (1062-3)	212	-	-
571299	Secretarial Studies	S/E	1485	1	1	4	4	4	4	-	-	-	-
575599	Secretarial Studies (Inuktitut) <sup>3</sup>	S/E	1740	1	5	3	3	3	3	-	-	-	-
521299	Secrétariat	S/E	1485	1	1	4	4	4	4	-	-	-	-
525599	Secrétariat (Inuktitut) <sup>3</sup>	S/E	1740	1	5	3	3	3	3	-	-	-	-
522999	Soutien informatique	S/E	1800	2	1	4	4	4	4	4061-3	406	4101-2	404
532199	Vente-conseil	S/E	900	2	1	4	4	4	4	1104-2 (1033-1)	216	-	-

**Filière ASP**

580999	Construction Business Management	S/E	450	2	3								
530999	Gestion d'une entreprise de la construction	S/E	450	2	3								
526499	Lancement d'une entreprise	S/E	330	3	3								
505499	Représentation	S/E	450	2	3								

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Programme d'études				Conditions d'admission				Préables spécifiques				
	Titre du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign. seconde	Langue Mathématique	Langue d'enseignement Adultes (FRA ou ENG) (132 ou 632)	Langue d'enseignement Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)	Mathématique Reunes (063 ou 563)	Voir remarque	
532399	Représentation	S/E	450	2	3								
555499	Sales Representation	S/E	450	2	3								
582399	Sales Representation	S/E	450	2	3								
572699	Secretarial Studies - Legal	S/E	450	1	3								
572799	Secretarial Studies - Medical	S/E	450	1	3								
522699	Secrétariat juridique	S/E	450	1	3								
522799	Secrétariat médical	S/E	450	1	3								
576499	Starting a Business	S/E	330	3	3								

**Secteur 02 - Agriculture et pêches****Filière DEP**

509499	Aquiculture	S/E	900	3	2	3	3	3	3	-	-	-	-
507999	Arboriculture-élagage	S/E	915	3	2	3	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	-	-
566899	Beef Production	S/E	1245	3	1	4	4	4	4	3070-3	306	-	-
566799	Dairy Production	S/E	1245	3	1	4	4	4	4	3070-3	306	-	-
517399	Fleuristerie	S/E	1035	2	2	3	3	3	3	-	-	-	-
525499	Grandes cultures	S/E	1095	3	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-
567199	Hog Production	S/E	1170	3	1	4	4	4	4	3070-3	306	-	-

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Programme d'études				Conditions d'admission				Préalables spécifiques				
	Titre du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathématique	Langue d'enseignement			Mathématique	
									Adultes (FRA ou ENG)	Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)		Reunes (063 ou 563) Voir remarque
578899	Horticulture and Garden Centre Operations	S/E	1335	3	1	4	4	4	3070-3	306	-	-	-
528899	Horticulture et jardinerie	S/E	1335	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
582099	Landscaping Operations	S/E	1035	3	2	3	3	3	3070-3	306	3016-2	306	306
525799	Pêche professionnelle	S/E	1605	3	2	3	3	3	-	-	-	-	-
525699	Production acéricole	S/E	1005	3	1	4	4	4	-	-	2102-3 (2006-2)	212	212
516899	Production de bovins de boucherie	S/E	1245	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
521099	Production horticole	S/E	1470	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
516799	Production laitière	S/E	1245	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
517199	Production porcine	S/E	1170	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
532099	Réalisation d'aménagements paysagers	S/E	1035	3	2	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	3016-2	306	306
<b>Filière ASP</b>													
504399	Spécialités en horticulture	%	450	3	3								

**Secteur 03 - Alimentation et tourisme****Filière DEP**

526899	Boucherie de détail	S/E	900	2	2	3	3	3	-	-	-	-	-
527099	Boulangerie	S/E	795	3	2	3	3	3	-	-	-	-	-
531199	Cuisine	S/E	1470	2	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-

## ANNEXE I

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Programme d'études				Conditions d'admission				Préalables spécifiques				
	Titre du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathématique	Langue d'enseignement	Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)	Adultes (063 ou 563)	Reunes (063 ou 563)
579399	Food and Beverage Services	S/E	960	2	2	3	3	3	3070-3	306	-	-	-
578399	Hotel Reception	S/E	735	2	1	4	4	4	-	-	-	-	-
579799	Pastry Making	S/E	1350	3	1	4	4	4	-	-	-	-	-
529799	Pâtisserie	S/E	1350	3	1	4	4	4	-	-	-	-	-
581199	Professional Cooking	S/E	1470	2	1	4	4	4	3070-3	306	-	-	-
528399	Réception en hôtellerie	S/E	735	2	1	4	4	4	-	-	-	-	-
576899	Retail Butchery	S/E	900	2	2	3	3	3	-	-	-	-	-
529399	Service de la restauration	S/E	960	2	2	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
573699	Travel Sales	S/E	1245	2	6	5	5	4	(1)	(1)	-	-	-

(1) Les préalables spécifiques requis en plus du TDG sont les unités de 5e secondaire en langue d'enseignement et en langue seconde. Les titulaires du D.E.S. ou de son équivalent reconnu doivent détenir les unités de 5e secondaire en langue d'enseignement et en langue seconde pour l'admission à ce programme.

(2) Les préalables spécifiques requis en plus du TDG sont les unités de 5e secondaire en langue d'enseignement et en langue seconde. Les titulaires du D.E.S. ou de son équivalent reconnu doivent détenir les unités de 5e secondaire en langue d'enseignement et en langue seconde pour l'admission à ce programme.

523699	Vente de voyages	S/E	1245	2	6	5	5	4	(2)	(2)	-	-	-
--------	------------------	-----	------	---	---	---	---	---	-----	-----	---	---	---

**Filière ASP**

532499	Cuisine du marché	S/E	525	2	3								
582499	Market Fresh Cooking	S/E	525	2	3								

## ANNEXE I

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Titre du programme d'études	Programme d'études			Conditions d'admission				Préalables spécifiques				
		Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathématique	Langue d'enseignement	Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)	Mathématique	Reunes (063 ou 563)
105799	Pâtisserie de restaurant	%	450	2	3								
531499	Sommellerie	S/E	450	2	3								

**Secteur 04 - Arts****Filière DEP**

508599	Bijouterie-joaillerie	S/E	1800	2	1	4	4	4	3051-1	406	3016-2	306
500599	Décoration intérieure et étalage	S/E	1800	2	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	3016-2	306
532799	Décoration intérieure et présentation visuelle	S/E	1800	2	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	3016-2	306
550599	Interior Decorating and Display	S/E	1800	2	1	4	4	4	3070-3	306	3016-2	306
582799	Interior Decorating and Visual Display	S/E	1800	2	1	4	4	4	3070-3	306	3016-2	306
532699	Photographie	S/E	1800	2	1	4	4	4	3051-1	406	-	-
515599	Soufflage de verre au néon	S/E	1140	3	1	4	4	4	-	-	-	-
517899	Taille de pierre	S/E	1440	2	2	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	-	-

**Filière ASP**

101799	Vente et service en bijouterie	%	450	1	3							
--------	--------------------------------	---	-----	---	---	--	--	--	--	--	--	--

**Secteur 05 - Bois et matériaux connexes****Filière DEP**

553099	Cabinet Making	S/E	1650	3	1	4	4	4	3070-3	306	-	-
503099	Ébénisterie	S/E	1650	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-

## ANNEXE I

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Programme d'études				Conditions d'admission				Préalables spécifiques				
	Titre du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathématique	Langue d'enseignement			Mathématique	
									Adultes (FRA ou ENG)	Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)		Reunes (063 ou 563)
502899	Fabrication en série de meubles et de produits en bois ouvré	S/E	1050	3	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	2102-3 (2007-2)	212
514299	Finition de meubles	S/E	900	2	1	4	4	4	-	-	-	-	
564299	Furniture Finishing	S/E	900	2	1	4	4	4	-	-	-	-	
515799	Modelage	S/E	1500	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	
508099	Rembourrage artisanal	S/E	1350	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	2102-3 (2007-2)	212	
503199	Rembourrage industriel	S/E	900	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	2102-3 (2007-2)	212	
<b>Filière ASP</b>													
144299	Gabarits et échantillons	%	900	2	3								
<b>Secteur 06 - Chimie et biologie</b>													
<b>Filière DEP</b>													
521399	Conduite de procédés de traitement de l'eau	S/E	1800	3	1	4	4	4	4061-3	406	3015-2	404	
<b>Secteur 07 - Bâtiment et travaux publics</b>													
<b>Filière DEP</b>													
523899	Arpentage et topographie	S/E	1800	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	
530399	Briquetage-maçonnerie	S/E	900	2	2	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	-	-	
511999	Calorifugeage	S/E	900	2	2	3	3	3	-	-	-	-	
581999	Carpentry	S/E	1350	3	1	4	4	4	3070-3	306	-	-	
530099	Carrelage	S/E	690	2	2	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	-	-	

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Programme d'études				Conditions d'admission				Préables spécifiques				
	Titre du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathématique	Langue d'enseignement			Mathématique	
									Adultes (FRA ou ENG)	Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)		Jeunes (063 ou 563) Voir remarque
531999	Charpenterie-menuiserie	S/E	1350	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
561699	Commercial and Residential Painting	S/E	900	2	2	3	3	3	3070-3	306	-	-	-
514099	Découpe et transformation du verre	S/E	960	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
525099	Dessin de bâtiment	S/E	1800	1	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	3016-2	306	306
520299	Entretien de bâtiments nordiques	S/E	1320	2	2	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
521699	Entretien de systèmes de tuyauterie industrielle	S/E	1650	2	1	4	4	4	4061-3	406	2102-3 (2006-2)	212	212
521499	Entretien et réparation de caravanes	S/E	975	2	2	3	3	3	-	-	-	-	-
521199	Entretien général d'immeubles	S/E	900	2	2	3	3	3	-	-	-	-	-
582299	Fire Safety Techniques	S/E	1185	3	1	4	4	4	3070-3	306	3016-2	306	306
571199	General Building Maintenance	S/E	900	2	2	3	3	3	-	-	-	-	-
528299	Installation et fabrication de produits verriers	S/E	1350	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
532299	Intervention en sécurité incendie	S/E	1185	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	3016-2	306	306
580399	Masonry: Bricklaying	S/E	900	2	2	3	3	3	3070-3	306	-	-	-
514699	Mécanique de machines fixes	S/E	1800	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	3016-2	306	306
531299	Mécanique de protection contre les incendies	S/E	900	3	2	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	1101-3 (1007-2)	212	212
570299	Northern Building Maintenance <sup>a</sup>	S/E	1320	2	2	3	3	3	3070-3	306	-	-	-

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Programme d'études				Conditions d'admission				Préables spécifiques				
	Titre du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathématique	Langue d'enseignement			Mathématique	
									Adultes (FRA ou ENG)	Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)		Reunes (063 ou 563) Voir remarque
511699	Peinture en bâtiment	S/E	900	2	2	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
578699	Plastering	S/E	810	2	2	3	3	3	3070-3	306	-	-	-
528699	Plâtrage	S/E	810	2	2	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
514899	Plomberie et chauffage	S/E	1500	2	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	1101-3 (1006-2)	212	
564899	Plumbing and Heating	S/E	1500	2	1	4	4	4	3070-3	306	1101-3 (1006-2)	212	
503299	Pose de revêtements de toiture	S/E	600	3	2	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
511599	Pose de revêtements souples	S/E	900	2	2	3	3	3	1104-2 (1033-1)	216	-	-	-
511899	Pose de systèmes intérieurs	S/E	645	2	2	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
511799	Préparation et finition de béton	S/E	900	2	2	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
561799	Preparing and Finishing Concrete	S/E	900	2	2	3	3	3	3070-3	306	-	-	-
581599	Refrigeration	S/E	1800	3	1	4	4	4	3070-3	306	3016-2	306	
531599	Réfrigération	S/E	1800	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	3016-2	306	
575099	Residential and Commercial Drafting	S/E	1800	1	1	4	4	4	3070-3	306	3016-2	306	
571499	RV Maintenance and Repair	S/E	975	2	2	3	3	3	-	-	-	-	-
580099	Tiling	S/E	690	2	2	3	3	3	3070-3	306	-	-	-
527299	Vente de produits de quincaillerie	S/E	1110	1	1	4	4	4	2102-2 (2032-2)	308	-	-	-



## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Titre du programme d'études	Programme d'études				Conditions d'admission				Préalables spécifiques			
		Mode d'éval.	Durée d'éval.	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathématique	Langue d'enseignement			Mathématique	
									Adultes (FRA ou ENG)	Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)		Reunes (063 ou 563) Voir remarque
518599	Montage de lignes électriques	S/E	900	3	2	3	3	3	2	2102-2 (2033-1)	308	3016-2	306
502499	Réparation d'appareils électroménagers	S/E	1350	2	1	4	4	4	1	2102-2 (2033-1)	308	4103-1	404
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	S/E	1800	2	1	4	4	4	1	2102-2 (2033-1)	308	4103-1	404
526599	Service technique d'équipement bureautique	S/E	1800	2	1	4	4	4	1	2102-2 (2033-1)	308	3017-2	404

**Filière ASP**

528099	Liaison en réseau d'équipement bureautique	S/E	450	2	3								
578099	Networked Office Equipment	S/E	450	2	3								

**Secteur 10 - Entretien d'équipement motorisé****Filière DEP**

579899	Automobile Mechanics	S/E	1800	3	1	4	4	4	1	3070-3	306	3016-2	306
571799	Automotive Body Repair and Repainting	S/E	1590	3	1	4	4	4	1	3070-3	306	2102-3 (2007-2)	212
521799	Carosserie	S/E	1590	3	1	4	4	4	1	2102-2 (2033-1)	308	2102-3 (2007-2)	212
175099	Marine Mechanics	%	1350	2	1	4	4	4	1	3070-3	306	-	-
507099	Mécanique agricole	S/E	1800	3	1	4	4	4	1	2102-2 (2033-1)	308	-	-
529899	Mécanique automobile	S/E	1800	3	1	4	4	4	1	2102-2 (2033-1)	308	3016-2	306
515499	Mécanique de véhicules légers	S/E	1800	3	1	4	4	4	1	2102-2 (2033-1)	308	-	-
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	S/E	1800	3	1	4	4	4	1	2102-2 (2033-1)	308	-	-

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Titre du programme d'études	Programme d'études				Conditions d'admission					Préables spécifiques				
		Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathématique	Langue d'enseignement			Mathématique			
									Adultes (FRA ou ENG)	Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)	Jeunes (063 ou 563)	Reunes (063 ou 563)		
505599	Mécanique d'engins de chantier	S/E	1800	3	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-	
125099	Mécanique marine	%	1350	2	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-	
569499	Sale of Mechanical Parts and Accessories	S/E	1095	2	1	4	4	4	4	1101-4 (1062-3)	212	1101-3 (1007-2)	212	212	
525899	Service-conseil à la clientèle en équipement motorisé	S/E	930	2	1	4	4	4	4	1104-2 (1033-1)	216	1101-3 (1007-2)	212	212	
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	S/E	1095	2	1	4	4	4	4	1104-2 (1033-1)	216	1101-3 (1007-2)	212	212	
<b>Filière ASP</b>															
525999	Mécanique de moteurs diesels et de contrôles électroniques	S/E	810	3	3										
523299	Mécanique de motocyclettes	S/E	540	3	3										
<b>Secteur 11 - Fabrication mécanique</b>															
<b>Filière DEP</b>															
580799	Aircraft Mechanical Assembly	S/E	1185	3	1	4	4	4	4	-	-	-	-	-	-
569799	Aircraft Structural Assembly	S/E	975	3	1	4	4	4	4	-	-	-	-	-	-
576999	Cable and Circuit Assembly	S/E	945	3	1	4	4	4	4	-	-	-	-	-	-
519399	Conduite et réglage de machines à mouler	S/E	1350	2	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	1101-3 (1007-2)	212	212	
522599	Dessin industriel	S/E	1800	1	1	4	4	4	4	3053-1	406	2102-3 (2007-2)	212	212	
572599	Industrial Drafting	S/E	1800	1	1	4	4	4	4	3070-3	406	2102-3 (2007-2)	212	212	
572399	Machining Technics	S/E	1800	3	1	4	4	4	4	3070-3	406	2102-3 (2007-2)	212	212	

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Programme d'études				Conditions d'admission				Préables spécifiques						
	Titre du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathématique	Langue d'enseignement			Mathématique			
									Adultes (FRA ou ENG)	Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)		Reunes (063 ou 563) Voir remarque		
526799	Mise en oeuvre de matériaux composites	S/E	900	3	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-	
526999	Montage de câbles et de circuits	S/E	945	3	1	4	4	4	4	-	-	-	-	-	
519799	Montage de structures en aérospatiale	S/E	975	3	1	4	4	4	4	-	-	-	-	-	
530799	Montage mécanique en aérospatiale	S/E	1185	3	1	4	4	4	4	-	-	-	-	-	
569399	Moulding Machine Set-up and Operation	S/E	1350	2	1	4	4	4	4	3070-3	306	1101-3 (1007-2)	212	212	
531099	Opération d'équipements de production	S/E	900	2	2	3	3	3	3	-	-	-	-	-	
574499	Precision Sheet Metal Work	S/E	1275	3	1	4	4	4	4	-	-	1101-3 (1007-2)	212	212	
581099	Production Equipment Operation	S/E	900	2	2	3	3	3	3	-	-	-	-	-	
522399	Techniques d'usinage	S/E	1800	3	1	4	4	4	4	3053-1	406	2102-3 (2007-2)	212	212	
524499	Tôlerie de précision	S/E	1275	3	1	4	4	4	4	-	-	1101-3 (1007-2)	212	212	
<b>Filière ASP</b>															
554199	Diemaking	S/E	900	3	3										
524999	Fabrication de moules	S/E	1185	3	3										
504199	Matrçage	S/E	900	3	3										
572499	Numerical Control Machine Tool Operation	S/E	885	3	3										
504299	Outillage	S/E	900	3	3										
554299	Toolmaking	S/E	900	3	3										

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Programme d'études				Conditions d'admission				Préalables spécifiques				
	Titre du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Langue d'enseignement	Adultes (FRA ou ENG) (132 ou 632)	Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)	Mathématique	Reunes (063 ou 563) Voir remarque
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	S/E	885	3	3								

**Secteur 12 - Foresterie et papier****Filière DEP**

518999	Abattage et façonnage des bois	S/E	840	3	2	3	3	3					
529099	Abattage manuel et débardage forestier	S/E	900	3	2	3	3	3					
507399	Affûtage	S/E	900	3	2	3	3	3					
530699	Aménagement de la forêt	S/E	1215	3	1	4	4	4					
520899	Classement des bois débités	S/E	930	3	2	3	3	3					
526299	Pâtes et papiers - Opérations	S/E	1170	3	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308			
508899	Sciage	S/E	900	3	2	3	3	3					
528999	Travail sylvicole	S/E	900	3	2	3	3	3					

**Secteur 13 - Communications et documentation****Filière DEP**

572199	Desktop Publishing	S/E	1800	2	1	4	4	4	3071-3	406	3016-2		306
524699	Imprimerie	S/E	1350	2	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308			
570499	Institut Translation and Interpretation <sup>3</sup>	S/E	1440	1	5	3	3	3					
574699	Printing	S/E	1350	2	1	4	4	4	3070-3	306			

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Programme d'études				Conditions d'admission				Préables spécifiques				
	Titre du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathématique	Langue d'enseignement			Mathématique	
									Adultes (FRA ou ENG)	Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)		Reunes (063 ou 563)
522199	Procédés infographiques	S/E	1800	2	1	4	4	4	4	4061-3	406	3016-2	306
524099	Reprographie et façonnage	S/E	840	2	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-
520499	Traduction-interprétation (Inuttitut) <sup>3</sup>	S/E	1440	1	5	3	3	3	-	-	-	-	-

**Secteur 14 - Mécanique d'entretien****Filière DEP**

570099	Elevator Mechanics	S/E	1800	3	1	4	4	4	4	3070-3	306	-	-
518299	Horlogerie-bijouterie	S/E	1800	2	1	4	4	4	4	-	-	-	-
576099	Industrial Construction and Maintenance Mechanics	S/E	1800	2	1	4	4	4	4	3070-3	306	4103-1	404
520099	Mécanique d'ascenseur	S/E	1800	3	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-
520999	Mécanique de machines à coudre industrielles	S/E	1350	2	1	4	4	4	4	1104-2 (1033-1)	216	-	-
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	S/E	1800	2	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	4103-1	404
148999	Réparation d'armes à feu	%	1350	2	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-
516299	Serrurerie	S/E	1290	2	1	4	4	4	4	1103-4 (1031-3)	216	-	-

**Filière ASP**

526399	Horlogerie-rhabillage	S/E	600	2	3								
500699	Mécanique d'entretien en commandes industrielles	S/E	450	2	3								
501299	Mécanique d'entretien préventif et prospectif industriel	S/E	450	2	3								

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Programme d'études			Conditions d'admission			Préalables spécifiques					
	Titre du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign. seconde	Langue mathématique	Langue d'enseignement Adultes (FRA ou ENG) (132 ou 632)	Jeunes (MAT ou MTH)	Adultes (063 ou 563)	Reunes (063 ou 563)	Mathématique
551299	Preventive and Prospective Industrial Maintenance Mechanics	S/E	450	2	3							

**Secteur 15 - Mines et travaux de chantier****Filière DEP**

524899	Conduite de grues	S/E	870	3	2	3	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	1101-3 (1006-2)	212
527399	Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	S/E	630	3	2	3	3	3	3	-	-	-	-
527499	Conduite de machines de traitement du minéral	S/E	900	3	2	3	3	3	3	-	-	-	-
522099	Conduite d'engins de chantier	S/E	1095	3	2	3	3	3	3	-	-	-	-
528499	Conduite d'engins de chantier nordique <sup>3</sup>	S/E	900	3	2	3	3	3	3	-	-	-	-
575399	Diamond Drilling	S/E	600	3	2	3	3	3	3	-	-	-	-
526199	Extraction de minéral	S/E	930	3	2	3	3	3	3	1103-4 (1031-3)	216	-	-
525399	Forage au diamant	S/E	600	3	2	3	3	3	3	-	-	-	-
509299	Forage et dynamitage	S/E	900	3	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	4102-2	404
577499	Machine Operations, Mineral and Metal Processing	S/E	900	3	2	3	3	3	3	-	-	-	-
578499	Northern Heavy Equipment Operations <sup>3</sup>	S/E	900	3	2	3	3	3	3	-	-	-	-
576199	Ore Extraction	S/E	930	3	2	3	3	3	3	1101-4 (1062-3)	212	-	-

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Programme d'études				Conditions d'admission				Préalables spécifiques				
	Titre du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign. préal.	Langue seconde	Mathématique	Langue d'enseignement			Mathématique	
									Adultes (FRA ou ENG)	Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)		Reunes (063 ou 563)
													Voir remarque

**Secteur 16 - Métallurgie****Filière DEP**

516599	Chaudronnerie	S/E	1290	2	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	3016-2	306
530899	Fabrication de structures métalliques et de métaux ouvrés	S/E	1350	3	2	3	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	3016-2	306
523399	Ferblanterie-tôlerie	S/E	1800	3	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	4103-1	404
520399	Fonderie	S/E	1230	3	1	4	4	4	4	2102-2 (2032-2)	308	1101-3 (1007-2)	212
529999	Montage structural et architectural	S/E	1230	3	2	3	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	3016-2	306
507699	Pose d'armature du béton	S/E	735	1	2	3	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	-	-
573399	Sheet Metal Work	S/E	1800	3	1	4	4	4	4	3070-3	306	4103-1	404
519599	Soudage-montage	S/E	1800	3	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	3016-2	306
522299	Traitement de surface	S/E	780	3	1	4	4	4	4	1103-4 (1031-3)	216	-	-
569599	Welding and Fitting	S/E	1800	3	1	4	4	4	4	3070-3	306	3016-2	306

**Filière ASP**

573499	High-Pressure Welding	S/E	600	3	3								
523499	Soudage haute pression	S/E	600	3	3								

**Secteur 17 - Transport****Filière DEP**

530499	Régulation de vol	S/E	900	3	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	2102-3 (2007-2)	212
--------	-------------------	-----	-----	---	---	---	---	---	---	-----------------	-----	-----------------	-----

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Programme d'études				Conditions d'admission				Préables spécifiques				
	Titre du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign. préal.	Langue seconde	Mathématique	Langue d'enseignement			Mathématique	
									Adultes (FRA ou ENG)	Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)		Reunes (063 ou 563)
529199	Transport par camion	S/E	615	3	1	4	4	4	-	-	-	-	-
579199	Trucking	S/E	615	3	1	4	4	4	-	-	-	-	-

**Secteur 18 - Cuir, textile et habillement****Filière DEP**

521999	Confection de vêtements (Façon tailleur)	S/E	1455	2	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
524799	Confection de vêtements et d'articles de cuir	S/E	900	2	2	3	3	3	3	-	-	-	-	-
523999	Confection sur mesure et retouche	S/E	1470	2	1	4	4	4	4	-	-	-	-	-
514599	Cordonnerie	S/E	900	2	2	3	3	3	3	1104-2 (1033-1)	216	-	-	-
521899	Dessin de patron	S/E	1725	2	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	1101-3 (1007-2)	212	212
508299	Nettoyage à sec et entretien de vêtements	S/E	690	2	2	3	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	1101-3 (1007-2)	212	212
525299	Production industrielle de vêtements	S/E	870	2	2	3	3	3	3	-	-	-	-	-
524399	Production textile (opérations)	S/E	885	3	2	3	3	3	3	2102-2 (2033-1)	308	3016-2	306	306

**Secteur 19 - Santé****Filière DEP**

531799	Assistance à la personne à domicile	S/E	975	3	2	3	3	3	3	3051-1	308	-	-	-
531699	Assistance à la personne en établissement de santé	S/E	750	3	2	3	3	3	3	3051-1	308	-	-	-
514499	Assistance dentaire	S/E	1500	2	1	4	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-

## ANNEXE I

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Programme d'études Titre du programme d'études	Conditions d'admission				Préalables spécifiques					
		Mode d'éval.	Durée d'éval.	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseignement		Langue d'enseignement			
						Langue d'enseign. seconde	Langue d'enseign. préal.	Adultes (FRA ou ENG) (132 ou 632)	Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)	Mathématique Reunes (063 ou 563) Voir remarque
581699	Assistance in Health Care Facilities	S/E	750	3	2	3	3	3071-3	306	-	-
530299	Assistance technique en pharmacie	S/E	1230	2	1	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-
564499	Dental Assistance	S/E	1500	2	1	4	4	3070-3	306	-	-
582599	Health, Assistance and Nursing	S/E	1800	3	4	5	4	(3)	(3)	-	-

(3) Les préalables spécifiques requis en plus du TDG sont les unités de 5e secondaire en langue d'enseignement.

581799	Home Care Assistance	S/E	975	3	2	3	3	3071-3	306	-	-
580299	Pharmacy Technical Assistance	S/E	1230	2	1	4	4	3070-3	306	-	-
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	S/E	1800	3	4	5	4	(4)	(4)	-	-

(4) Les préalables spécifiques requis en plus du TDG sont les unités de 5e secondaire en langue d'enseignement.

**Secteur 20 - Services sociaux, éducatifs et juridiques****Filière DEP**

523799	Assistance à la clientèle des services sociaux et de santé au Nunavik <sup>3</sup>	S/E	990	2	5	3	3	-	-	-	-
573799	Health and Social Services Assistance in Nunavik <sup>3</sup>	S/E	990	2	5	3	3	-	-	-	-
522899	Organisation de loisirs au Nunavik <sup>3</sup>	S/E	1290	1	5	3	3	-	-	-	-
572899	Recreation Leadership in Nunavik <sup>3</sup>	S/E	1290	1	5	3	3	-	-	-	-

**Secteur 21 - Soins esthétiques****Filière DEP**

553599	Aesthetics	S/E	1350	2	1	4	4	3070-3	306	-	-
--------	------------	-----	------	---	---	---	---	--------	-----	---	---

## ANNEXE I

## LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES MENANT À L'OBTENTION DU DEP OU DE L'ASP, 2010-2011

Numéro	Programme d'études				Conditions d'admission				Préalables spécifiques				
	Titre du programme d'études	Mode d'éval.	Durée	Cat. d'éval.	Cat. de préal.	Langue d'enseign.	Langue seconde	Mathématique	Langue d'enseignement	Adultes (FRA ou ENG) (132 ou 632)	Jeunes (132 ou 632)	Adultes (MAT ou MTH)	Mathématique
524599	Coiffure	S/E	1455	2	1	4	4	4	1104-2 (1033-1)	216	-	-	-
503599	Esthétique	S/E	1350	2	1	4	4	4	2102-2 (2033-1)	308	-	-	-
574599	Hairdressing	S/E	1455	2	1	4	4	4	1101-4 (1062-3)	212	-	-	-
<b>Filière ASP</b>													
556899	Electrolysis	S/E	450	2	3								
506899	Épilation à l'électricité	S/E	450	2	3								

**Mode d'évaluation : ( %) Pourcentage (S/E) Succès-échec**

Remarque : Lorsque l'on retrouve le cours de mathématique 063-404 et 563-404 du secteur des jeunes, les cours de mathématique 064-406, 564-406, 065-406 et 565-406 sont aussi considérés pour satisfaire aux préalables spécifiques.

3 Programme d'études pouvant être offert que par les commissions scolaires Crie et Kativik

ANNEXE II

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES RETIRÉS, 2010-2011

## PRÉSENTATION

La présente annexe regroupe les programmes d'études professionnelles dans lesquels les commissions scolaires, les établissements et l'Institut ne sont plus autorisés à inscrire de nouveaux élèves.

Ces programmes d'études ne s'adressent plus désormais qu'aux élèves qui y ont commencé, avant le **1<sup>er</sup> juillet 2010**, une formation menant à l'obtention d'un DEP ou d'une ASP. L'élève doit satisfaire à la condition suivante :

- avoir réussi au moins un cours d'un programme d'études figurant à cette annexe avant le 30 juin de l'année scolaire au cours de laquelle la ministre a retiré ce programme d'études.

Au regard de chaque programme d'études de la présente annexe, on trouve l'année du retrait du programme d'études en question de même que la date de fin d'application. L'élève inscrit à l'un de ces programmes d'études devra avoir terminé sa formation avant le 1<sup>er</sup> juillet de l'année de fin d'application pour pouvoir obtenir le DEP visé. Ainsi, l'élève bénéficie de quatre années pour compléter sa formation, à compter du moment où le programme d'études est retiré.

---

**ANNEXE II****LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES RETIRÉS, 2010-2011**

---

<b>Numéro</b>	<b>Titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Mode d'évaluation</b>	<b>Durée</b>	<b>Année de retrait</b>	<b>Fin d'application</b>
<b>01</b>	<b>Administration, commerce et informatique</b>					
516399	Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	S/E	450	2007	2011
569699	Professional Sales	DEP	S/E	900	2010	2014
519699	Vente-conseil	DEP	S/E	900	2010	2014
<b>02</b>	<b>Agriculture et pêches</b>					
108802	Horticulture ornementale	DEP	S/E	1350	2009	2013
557199	Landscaping Operations	DEP	S/E	930	2009	2013
158899	Ornamental Horticulture	DEP	S/E	1350	2009	2013
507199	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	S/E	930	2009	2013
<b>03</b>	<b>Alimentation et tourisme</b>					
565999	Contemporary Cuisine	ASP	S/E	525	2010	2014
515999	Cuisine actualisée	ASP	S/E	525	2010	2014
103899	Cuisine d'établissement	DEP	S/E	1350	2009	2013
553999	Pastry Making	DEP	S/E	1350	2007	2011
503999	Pâtisserie	DEP	S/E	1350	2007	2011
153899	Professional Cooking	DEP	S/E	1350	2009	2013
563099	Restaurant Services	DEP	S/E	900	2008	2012
513099	Service de la restauration	DEP	S/E	900	2008	2012
512999	Sommellerie	ASP	%	450	2008	2012
<b>04</b>	<b>Arts</b>					
529299	Photographie	DEP	S/E	1800	2010	2014
<b>07</b>	<b>Bâtiment et travaux publics</b>					
192802	Carpentry	DEP	S/E	1350	2009	2013
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	S/E	1350	2009	2013

---

---

**ANNEXE II****LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES RETIRÉS, 2010-2011**

---

<b>Numéro</b>	<b>Titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Mode d'évaluation</b>	<b>Durée</b>	<b>Année de retrait</b>	<b>Fin d'application</b>
580599	Fire Safety Techniques	DEP	S/E	1185	2008	2012
569199	Fire Safety Techniques	DEP	S/E	1185	2007	2011
519199	Intervention en sécurité incendie	DEP	S/E	1185	2007	2011
530599	Intervention en sécurité incendie	DEP	S/E	1185	2008	2012
512199	Mécanique de protection contre les incendies	DEP	S/E	900	2010	2014
513999	Montage et installation de produits verriers	DEP	S/E	1350	2009	2013
557599	Refrigeration	DEP	S/E	1800	2009	2013
507599	Réfrigération	DEP	S/E	1800	2009	2013
<b>09</b>	<b>Électrotechnique</b>					
193002	Construction Electricity	DEP	S/E	1350	2008	2012
143002	Électricité de construction	DEP	S/E	1350	2008	2012
505299	Électricité d'entretien	DEP	S/E	1800	2008	2012
555299	Maintenance Electricity	DEP	S/E	1800	2008	2012
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	S/E	675	2007	2011
558399	VCR and Camcorder Repair	ASP	S/E	675	2007	2011
<b>10</b>	<b>Entretien d'équipement motorisé</b>					
569299	Automobile Mechanics	DEP	S/E	1800	2007	2011
<b>11</b>	<b>Fabrication mécanique</b>					
569999	Aircraft Mechanical Assembly	DEP	S/E	1035	2008	2012
529499	Conduite de machines industrielles	DEP	S/E	900	2008	2012
579499	Industrial Machinery Operation	DEP	S/E	900	2008	2012
519999	Montage mécanique en aérospatiale	DEP	S/E	1035	2008	2012
<b>16</b>	<b>Métallurgie</b>					
502099	Assemblage de structures métalliques	DEP	S/E	1350	2007	2011

---

---

**ANNEXE II****LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES RETIRÉS, 2010-2011**

---

<b>Numéro</b>	<b>Titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Mode d'évaluation</b>	<b>Durée</b>	<b>Année de retrait</b>	<b>Fin d'application</b>
516199	Serrurerie de bâtiment	DEP	S/E	1590	2007	2011
19	Santé					
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	S/E	630	2009	2013
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	S/E	960	2009	2013
558199	Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	DEP	S/E	630	2009	2013
578799	Health, Assistance and Nursing	DEP	S/E	1800	2010	2014
554599	Home Care and Family and Social Assistance	DEP	S/E	960	2009	2013
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	S/E	1800	2010	2014

---

*Mode d'évaluation : ( % ) Pourcentage  
(S/E) Succès-échec*

ANNEXE III

RÉPARTITION DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES AUTORISÉS  
2010-2011

## PRÉSENTATION

Pour offrir un programme d'études de formation professionnelle et pour bénéficier des subventions allouées par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, une commission scolaire doit y être autorisée (Loi sur l'instruction publique, LRQ, c. I-13.3, art. 467).

Les établissements d'enseignement privé, les établissements d'enseignement collégial et l'Institut de tourisme et d'hôtellerie doivent également être autorisés par la ministre à offrir un ou des programmes d'études, en vertu des dispositions législatives pertinentes (Loi sur l'enseignement privé, L.R.Q., chapitre E-9.1; Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel, L.R.Q., chapitre C-29; Loi sur l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec, L.R.Q., chapitre I-13.02 ).

La présente annexe donne la liste des commissions scolaires et des établissements d'enseignement privé ou des établissements d'enseignement collégial autorisés à offrir un ou des programmes d'études professionnelles menant à l'obtention d'un diplôme délivré par la ministre. Y figure également l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec.

Cette annexe est divisée en deux sections :

### **Section 1 : Portrait provincial des autorisations par région et par organisme scolaire**

Cette section présente, pour l'ensemble du Québec, les autorisations par région et par organisme scolaire (commission scolaire et établissement). Les programmes d'études de cette section correspondent à ceux qui sont indiqués à l'annexe I de la présente instruction, c'est-à-dire ceux pour lesquels les organismes scolaires, aux fins de subventions, peuvent inscrire des élèves et leur donner la formation.

### **Section 2 : Portrait provincial des autorisations relatives à l'achèvement d'une formation entreprise avant le 1<sup>er</sup> juillet 2010**

Cette section présente, pour chaque région, et chaque organisme scolaire, la liste des programmes d'études que les organismes scolaires sont autorisés à offrir pour terminer la formation des élèves ayant entrepris l'un de ces programmes d'études avant le **1<sup>er</sup> juillet 2010**. Aucune nouvelle inscription ne peut être acceptée à l'égard de ces programmes d'études.

La signification des commentaires rattachés à certains programmes d'études est la suivante :

- La mention « <sup>3</sup> » signifie que le programme d'études peut être offert par les commissions scolaires Crie et Kativik seulement.

- La mention « **autorisation conditionnelle** » signifie que la commission scolaire est autorisée à offrir le programme d'études, mais que le coût lié à l'achat d'un nouvel équipement ainsi qu'à la modification ou à la construction de bâtiments doit être assumé par la commission scolaire.
- La mention « **à ENME seulement** » signifie que l'autorisation de donner le programme d'études en question est accordée seulement à l'École nationale du meuble et de l'ébénisterie (ENME).

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>RÉGION 01 BAS-SAINT-LAURENT</b>		
<b>711000 Monts-et-Marées, CS des</b>		
518999	Abattage et façonnage des bois	DEP
529099	Abattage manuel et débardage forestier	DEP
530699	Aménagement de la forêt	DEP
520899	Classement des bois débités	DEP
523199	Comptabilité	DEP
526499	Lancement d'une entreprise	ASP
529899	Mécanique automobile	DEP
515499	Mécanique de véhicules légers	DEP
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP
531099	Opération d'équipements de production	DEP
525299	Production industrielle de vêtements	DEP
517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	DEP
502499	Réparation d'appareils électroménagers	DEP
521299	Secrétariat	DEP
519599	Soudage-montage	DEP
522399	Techniques d'usinage	DEP
528999	Travail sylvicole	DEP
<b>712000 Phares, CS des</b>		
531699	Assistance à la personne en établissement de santé	DEP
530399	Briquetage-maçonnerie	DEP
521799	Carrosserie	DEP
524599	Coiffure	DEP
523199	Comptabilité	DEP
525099	Dessin de bâtiment	DEP
522599	Dessin industriel	DEP
503099	Ébénisterie	DEP
506899	Épilation à l'électricité	ASP

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
503599 Esthétique	DEP	
526699 Installation et réparation d'équipement de télécommunication	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
507099 Mécanique agricole	DEP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
516899 Production de bovins de boucherie	DEP	
516799 Production laitière	DEP	
527199 Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522699 Secrétariat juridique	ASP	
522799 Secrétariat médical	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
523499 Soudage haute pression	ASP	
519599 Soudage-montage	DEP	
522999 Soutien informatique	DEP	
532199 Vente-conseil	DEP	
<b>713000 Fleuve-et-des-Lacs, CS du</b>		
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
531099 Opération d'équipements de production	DEP	
525699 Production acéricole	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
<b>714000 Kamouraska - Rivière-du-Loup, CS de</b>		
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
526899 Boucherie de détail	DEP	
531999 Charpenterie-menuiserie	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
532499 Cuisine du marché	ASP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
531199 Cuisine	DEP	
529599 Électricité	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
521199 Entretien général d'immeubles	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
525999 Mécanique de moteurs diesels et de contrôles électroniques	ASP	
504999 Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
505599 Mécanique d'engins de chantier	DEP	
105799 Pâtisserie de restaurant	ASP	
529799 Pâtisserie	DEP	
514899 Plomberie et chauffage	DEP	
505499 Représentation	ASP	
532399 Représentation	ASP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522799 Secrétariat médical	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
529399 Service de la restauration	DEP	
519599 Soudage-montage	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
519499 Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
527299 Vente de produits de quincaillerie	DEP	
532199 Vente-conseil	DEP	

**RÉGION 02 SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN****721000 Pays-des-Bleuets, CS du**

518999 Abattage et façonnage des bois	DEP	
529099 Abattage manuel et débardage forestier	DEP	
507399 Affûtage	DEP	
530699 Aménagement de la forêt	DEP	
520899 Classement des bois débités	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
527399 Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
507099 Mécanique agricole	DEP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
505599 Mécanique d'engins de chantier	DEP	
531099 Opération d'équipements de production	DEP	
508899 Sciage	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
519599 Soudage-montage	DEP	
528999 Travail sylvicole	DEP	
532199 Vente-conseil	DEP	
<b>722000 Lac-Saint-Jean, CS du</b>		
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
525099 Dessin de bâtiment	DEP	
503599 Esthétique	DEP	
517399 Fleuristerie	DEP	
528899 Horticulture et jardinerie	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
522199 Procédés infographiques	DEP	
516899 Production de bovins de boucherie	DEP	
516799 Production laitière	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
519599 Soudage-montage	DEP	
522999 Soutien informatique	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
<b>723000</b>	<b>Rives-du-Saguenay, CS des</b>		
531799	Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699	Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
514499	Assistance dentaire	DEP	
521799	Carrosserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
506899	Épilation à l'électricité	ASP	
503599	Esthétique	DEP	
523399	Ferblanterie-tôlerie	DEP	
520399	Fonderie	DEP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
529899	Mécanique automobile	DEP	
515499	Mécanique de véhicules légers	DEP	
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
515799	Modelage	DEP	
526299	Pâtes et papiers - Opérations	DEP	
505499	Représentation	ASP	
532399	Représentation	ASP	
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
532199	Vente-conseil	DEP	
<b>724000</b>	<b>De La Jonquière, CS</b>		
523899	Arpentage et topographie	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
526899	Boucherie de détail	DEP	
530399	Briquetage-maçonnerie	DEP	
531999	Charpenterie-menuiserie	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
523999	Confection sur mesure et retouche	DEP	
532499	Cuisine du marché	ASP	
531199	Cuisine	DEP	
500599	Décoration intérieure et étalage	DEP	
532799	Décoration intérieure et présentation visuelle	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	
529599	Électricité	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
521199	Entretien général d'immeubles	DEP	
530999	Gestion d'une entreprise de la construction	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
500699	Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP	
501299	Mécanique d'entretien préventif et prospectif industriel	ASP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
531099	Opération d'équipements de production	DEP	
529799	Pâtisserie	DEP	
511699	Peinture en bâtiment	DEP	
528699	Plâtrage	DEP	
514899	Plomberie et chauffage	DEP	
531599	Réfrigération	DEP	
502499	Réparation d'appareils électroménagers	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
529399	Service de la restauration	DEP	
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>RÉGION 03 CAPITALE - NATIONALE</b>		
<b>032501 Aviron Québec, Collège Technique</b>		
579899 Automobile Mechanics	DEP	
581999 Carpentry	DEP	
531999 Charpenterie-menuiserie	DEP	
522599 Dessin industriel	DEP	
529599 Électricité	DEP	
579599 Electricity	DEP	
577199 Electronic Audio/Video Equipment Repair	DEP	
572599 Industrial Drafting	DEP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
514899 Plomberie et chauffage	DEP	
564899 Plumbing and Heating	DEP	
527199 Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
519599 Soudage-montage	DEP	
569599 Welding and Fitting	DEP	
<b>032502 Aviron Québec, Collège Technique</b>		
581999 Carpentry	DEP	
531999 Charpenterie-menuiserie	DEP	
529599 Électricité	DEP	
579599 Electricity	DEP	
514899 Plomberie et chauffage	DEP	
564899 Plumbing and Heating	DEP	
<b>485501 Campus Notre-Dame-de-Foy</b>		
582299 Fire Safety Techniques	DEP	
532299 Intervention en sécurité incendie	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>514501 École nationale de camionnage et équipement lourd (E.N.C.E.L.)</b>		
522099 Conduite d'engins de chantier	DEP	
529199 Transport par camion	DEP	
579199 Trucking	DEP	
<b>528503 Collège CDI, Administration, Technologie, Santé (Campus de Québec)</b>		
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
581699 Assistance in Health Care Facilities	DEP	
582599 Health, Assistance and Nursing	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
<b>731000 Charlevoix, CS de</b>		
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
532499 Cuisine du marché	ASP	
531199 Cuisine	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
105799 Pâtisserie de restaurant	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
529399 Service de la restauration	DEP	
<b>732000 Capitale, CS de la</b>		
529099 Abattage manuel et débardage forestier	DEP	
507399 Affûtage	DEP	
530699 Aménagement de la forêt	DEP	
523899 Arpentage et topographie	DEP	
526899 Boucherie de détail	DEP	
527099 Boulangerie	DEP	
530399 Briquetage-maçonnerie	DEP	
530099 Carrelage	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)****Numéro et nom de l'organisme**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
521799 Carrosserie	DEP	
531999 Charpenterie-menuiserie	DEP	
520899 Classement des bois débités	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
524799 Confection de vêtements et d'articles de cuir	DEP	
523999 Confection sur mesure et retouche	DEP	
514599 Cordonnerie	DEP	
532499 Cuisine du marché	ASP	
531199 Cuisine	DEP	
525099 Dessin de bâtiment	DEP	
522599 Dessin industriel	DEP	
503099 Ébénisterie	DEP	
529599 Électricité	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
530899 Fabrication de structures métalliques et de métaux ouvrés	DEP	
523399 Ferblanterie-tôlerie	DEP	
530999 Gestion d'une entreprise de la construction	ASP	
529699 Installation et entretien de systèmes de sécurité	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
504199 Matriçage	ASP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
514699 Mécanique de machines fixes	DEP	
515499 Mécanique de véhicules légers	DEP	
504999 Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
505599 Mécanique d'engins de chantier	DEP	
508299 Nettoyage à sec et entretien de vêtements	DEP	
531099 Opération d'équipements de production	DEP	
504299 Outillage	ASP	
105799 Pâtisserie de restaurant	ASP	Autorisation conditionnelle

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
529799	Pâtisserie	DEP	
511699	Peinture en bâtiment	DEP	
528699	Plâtrage	DEP	
503299	Pose de revêtements de toiture	DEP	
511599	Pose de revêtements souples	DEP	
511899	Pose de systèmes intérieurs	DEP	
511799	Préparation et finition de béton	DEP	
525299	Production industrielle de vêtements	DEP	
517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	DEP	
531599	Réfrigération	DEP	
508099	Rembourrage artisanal	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
508899	Sciage	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
529399	Service de la restauration	DEP	
525899	Service-conseil à la clientèle en équipement motorisé	DEP	
531499	Sommellerie	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
528999	Travail sylvicole	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
523699	Vente de voyages	DEP	
<b>733000</b>	<b>Découvreurs, CS des</b>		
508599	Bijouterie-joaillerie	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
500599	Décoration intérieure et étalage	DEP	
532799	Décoration intérieure et présentation visuelle	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
524699	Imprimerie	DEP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
528099	Liaison en réseau d'équipement bureautique	ASP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
532699 Photographie	DEP	
522199 Procédés infographiques	DEP	
505499 Représentation	ASP	
532399 Représentation	ASP	
524099 Reprographie et façonnage	DEP	
522699 Secrétariat juridique	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
526599 Service technique d'équipement bureautique	DEP	
522999 Soutien informatique	DEP	
101799 Vente et service en bijouterie	ASP	
532199 Vente-conseil	DEP	
<b>734000 Premières-Seigneuries, CS des</b>		
507999 Arboriculture-élagage	DEP	
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
514499 Assistance dentaire	DEP	
530299 Assistance technique en pharmacie	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
532499 Cuisine du marché	ASP	
531199 Cuisine	DEP	
521199 Entretien général d'immeubles	DEP	
517399 Fleuristerie	DEP	
528899 Horticulture et jardinerie	DEP	
528299 Installation et fabrication de produits verriers	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
105799 Pâtisserie de restaurant	ASP	
529799 Pâtisserie	DEP	
514899 Plomberie et chauffage	DEP	
521099 Production horticole	DEP	
532099 Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
528399 Réception en hôtellerie	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
530499	Régulation de vol	DEP	
505499	Représentation	ASP	
532399	Représentation	ASP	
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
529399	Service de la restauration	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
529199	Transport par camion	DEP	
579199	Trucking	DEP	
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP	
532199	Vente-conseil	DEP	
<b>735000</b>	<b>Portneuf, CS de</b>		
531799	Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699	Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
529899	Mécanique automobile	DEP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
526299	Pâtes et papiers - Opérations	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
<b>881000</b>	<b>Central Québec, CS</b>		
573199	Accounting	DEP	
581699	Assistance in Health Care Facilities	DEP	
582599	Health, Assistance and Nursing	DEP	
581799	Home Care Assistance	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
578399 Hotel Reception	DEP	
582199 Professional Sales	DEP	
571299 Secretarial Studies	DEP	
576499 Starting a Business	ASP	
<b>RÉGION 04 MAURICIE</b>		
<b>497501 École du Routier G.C. inc. (Trois-Rivières)</b>		
522099 Conduite d'engins de chantier	DEP	
529199 Transport par camion	DEP	
579199 Trucking	DEP	
<b>741000 Chemin-du-Roy, CS du</b>		
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
526899 Boucherie de détail	DEP	
530399 Briquetage-maçonnerie	DEP	
521799 Carrosserie	DEP	
531999 Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
532499 Cuisine du marché	ASP	
531199 Cuisine	DEP	
529599 Électricité	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
520399 Fonderie	DEP	
530999 Gestion d'une entreprise de la construction	ASP	
518299 Horlogerie-bijouterie	DEP	
526399 Horlogerie-rhabillage	ASP	
524699 Imprimerie	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
529899	Mécanique automobile	DEP	
515799	Modelage	DEP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
529799	Pâtisserie	DEP	
532699	Photographie	DEP	
522199	Procédés infographiques	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
529399	Service de la restauration	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP	
101799	Vente et service en bijouterie	ASP	
<b>742000</b>	<b>Énergie, CS de l'</b>		
529099	Abattage manuel et débardage forestier	DEP	
530699	Aménagement de la forêt	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
527399	Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	
500699	Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP	
501299	Mécanique d'entretien préventif et prospectif industriel	ASP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
531099	Opération d'équipements de production	DEP	
517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
505499 Représentation	ASP	
532399 Représentation	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
532199 Vente-conseil	DEP	
 <b>RÉGION 05 ESTRIE</b>		
 <b>078501 Collège de l'Estrie inc. (Sherbrooke)</b>		
523199 Comptabilité	DEP	
522699 Secrétariat juridique	ASP	
522799 Secrétariat médical	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
522999 Soutien informatique	DEP	
 <b>215501 Collège de comptabilité et de secrétariat du Québec, campus de Sherbrooke</b>		
573199 Accounting	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
582199 Professional Sales	DEP	
572699 Secretarial Studies - Legal	ASP	
572799 Secretarial Studies - Medical	ASP	
571299 Secretarial Studies	DEP	
522699 Secrétariat juridique	ASP	
522799 Secrétariat médical	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
532199 Vente-conseil	DEP	
 <b>751000 Hauts-Cantons, CS des</b>		
529099 Abattage manuel et débardage forestier	DEP	
530699 Aménagement de la forêt	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
517399	Fleuristerie	DEP	
528899	Horticulture et jardinerie	DEP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
507099	Mécanique agricole	DEP	
529899	Mécanique automobile	DEP	
531099	Opération d'équipements de production	DEP	
525699	Production acéricole	DEP	
516899	Production de bovins de boucherie	DEP	
521099	Production horticole	DEP	
525299	Production industrielle de vêtements	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
517199	Production porcine	DEP	
532099	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
517899	Taille de pierre	DEP	
528999	Travail sylvicole	DEP	
<b>752000</b>	<b>Région-de-Sherbrooke, CS de la</b>		
531799	Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699	Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
514499	Assistance dentaire	DEP	
526899	Boucherie de détail	DEP	
530399	Briquetage-maçonnerie	DEP	
521799	Carrosserie	DEP	
531999	Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
523999	Confection sur mesure et retouche	DEP	
532499	Cuisine du marché	ASP	
531199	Cuisine	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
521899	Dessin de patron	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

	<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
522599	Dessin industriel	DEP	
503099	Ébénisterie	DEP	
529599	Électricité	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
521199	Entretien général d'immeubles	DEP	
506899	Épilation à l'électricité	ASP	
503599	Esthétique	DEP	
509299	Forage et dynamitage	DEP	
524699	Imprimerie	DEP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
504199	Matriçage	ASP	
529899	Mécanique automobile	DEP	
525999	Mécanique de moteurs diesels et de contrôles électroniques	ASP	
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
529799	Pâtisserie	DEP	
522199	Procédés infographiques	DEP	
524399	Production textile (opérations)	DEP	
528399	Réception en hôtellerie	DEP	
531599	Réfrigération	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
505499	Représentation	ASP	
532399	Représentation	ASP	
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
529399	Service de la restauration	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
532199 Vente-conseil	DEP	
<b>753000 Sommets, CS des</b>		
523199 Comptabilité	DEP	
519399 Conduite et réglage de machines à mouler	DEP	
524999 Fabrication de moules	ASP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
520999 Mécanique de machines à coudre industrielles	DEP	
526099 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
526799 Mise en oeuvre de matériaux composites	DEP	
531099 Opération d'équipements de production	DEP	
504299 Outillage	ASP	
526299 Pâtes et papiers - Opérations	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
519599 Soudage-montage	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
519499 Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
<b>883005 Eastern Townships, CS</b>		
573199 Accounting	DEP	
581699 Assistance in Health Care Facilities	DEP	
582599 Health, Assistance and Nursing	DEP	
581799 Home Care Assistance	DEP	
572399 Machining Technics	DEP	
582199 Professional Sales	DEP	
582399 Sales Representation	ASP	
571299 Secretarial Studies	DEP	
576499 Starting a Business	ASP	
569599 Welding and Fitting	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>RÉGION 06 MONTRÉAL</b>		
<b>034600 Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec</b>		
532499 Cuisine du marché	ASP	
531199 Cuisine	DEP	
105799 Pâtisserie de restaurant	ASP	
529799 Pâtisserie	DEP	
529399 Service de la restauration	DEP	
531499 Sommellerie	ASP	
<b>084501 Collège supérieur de Montréal (CSM) inc.</b>		
573199 Accounting	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
571299 Secretarial Studies	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
<b>105501 Collège Inter-Dec</b>		
553599 Aesthetics	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
503599 Esthétique	DEP	
574599 Hairdressing	DEP	
<b>218501 École du routier professionnel du Québec (1996) inc.</b>		
529199 Transport par camion	DEP	
579199 Trucking	DEP	
<b>375501 Institut technique Aviron de Montréal inc.</b>		
579899 Automobile Mechanics	DEP	
522599 Dessin industriel	DEP	
529599 Électricité	DEP	
579599 Electricity	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
577199 Electronic Audio/Video Equipment Repair	DEP	
572599 Industrial Drafting	DEP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
527199 Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
519599 Soudage-montage	DEP	
569599 Welding and Fitting	DEP	
<b>528501 Collège CDI, Administration, Technologie, Santé (Campus de Montréal)</b>		
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
514499 Assistance dentaire	DEP	
581699 Assistance in Health Care Facilities	DEP	
564499 Dental Assistance	DEP	
582599 Health, Assistance and Nursing	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
<b>534501 Collège Herzing/Herzing College (Montréal)</b>		
530299 Assistance technique en pharmacie	DEP	
580299 Pharmacy Technical Assistance	DEP	
<b>585501 Collège Lasalle</b>		
531199 Cuisine	DEP	
579399 Food and Beverage Services	DEP	
581199 Professional Cooking	DEP	
529399 Service de la restauration	DEP	
<b>761000 Pointe-de-l'Île, CS de la</b>		
526899 Boucherie de détail	DEP	
527099 Boulangerie	DEP	
516599 Chaudronnerie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
532499 Cuisine du marché	ASP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
531199	Cuisine	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
506899	Épilation à l'électricité	ASP	
503599	Esthétique	DEP	
530899	Fabrication de structures métalliques et de métaux ouvrés	DEP	
524699	Imprimerie	DEP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
529899	Mécanique automobile	DEP	
529999	Montage structural et architectural	DEP	
531099	Opération d'équipements de production	DEP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	Autorisation conditionnelle
529799	Pâtisserie	DEP	
514899	Plomberie et chauffage	DEP	
507699	Pose d'armature du béton	DEP	
522199	Procédés infographiques	DEP	
517299	Réparation d'appareils au gaz naturel	ASP	
502499	Réparation d'appareils électroménagers	DEP	
505499	Représentation	ASP	
532399	Représentation	ASP	
524099	Reprographie et façonnage	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
529399	Service de la restauration	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
532199	Vente-conseil	DEP	
569599	Welding and Fitting	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>762000 Montréal, CS de</b>		
580799 Aircraft Mechanical Assembly	DEP	
569799 Aircraft Structural Assembly	DEP	
523899 Arpentage et topographie	DEP	
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
514499 Assistance dentaire	DEP	
530299 Assistance technique en pharmacie	DEP	
508599 Bijouterie-joaillerie	DEP	
530399 Briquetage-maçonnerie	DEP	
576999 Cable and Circuit Assembly	DEP	
511999 Calorifugeage	DEP	
581999 Carpentry	DEP	
530099 Carrelage	DEP	
521799 Carrosserie	DEP	
531999 Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
561699 Commercial and Residential Painting	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
519399 Conduite et réglage de machines à mouler	DEP	
521999 Confection de vêtements (Façon tailleur)	DEP	
523999 Confection sur mesure et retouche	DEP	
514599 Cordonnerie	DEP	
532499 Cuisine du marché	ASP	
531199 Cuisine	DEP	
525099 Dessin de bâtiment	DEP	
521899 Dessin de patron	DEP	
522599 Dessin industriel	DEP	
503099 Ébénisterie	DEP	
529599 Électricité	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)****Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
570099 Elevator Mechanics	DEP	
521199 Entretien général d'immeubles	DEP	
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
523399 Ferblanterie-tôlerie	DEP	
514299 Finition de meubles	DEP	
517399 Fleuristerie	DEP	
530999 Gestion d'une entreprise de la construction	ASP	
528899 Horticulture et jardinerie	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
572399 Machining Technics	DEP	
580399 Masonry: Bricklaying	DEP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
520099 Mécanique d'ascenseur	DEP	
520999 Mécanique de machines à coudre industrielles	DEP	
523299 Mécanique de motocyclettes	ASP	
515499 Mécanique de véhicules légers	DEP	
504999 Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
505599 Mécanique d'engins de chantier	DEP	
500699 Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP	
501299 Mécanique d'entretien préventif et prospectif industriel	ASP	
526099 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
526999 Montage de câbles et de circuits	DEP	
519799 Montage de structures en aérospatiale	DEP	
530799 Montage mécanique en aérospatiale	DEP	
572499 Numerical Control Machine Tool Operation	ASP	
504299 Outillage	ASP	
511699 Peinture en bâtiment	DEP	
578699 Plastering	DEP	
528699 Plâtrage	DEP	
514899 Plomberie et chauffage	DEP	
564899 Plumbing and Heating	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
511599	Pose de revêtements souples	DEP	
511899	Pose de systèmes intérieurs	DEP	
574499	Precision Sheet Metal Work	DEP	
511799	Préparation et finition de béton	DEP	
561799	Preparing and Finishing Concrete	DEP	
525299	Production industrielle de vêtements	DEP	
532099	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
508099	Rembourrage artisanal	DEP	
502499	Réparation d'appareils électroménagers	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
521599	Restauration de maçonnerie	ASP	
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
529399	Service de la restauration	DEP	
525899	Service-conseil à la clientèle en équipement motorisé	DEP	
573399	Sheet Metal Work	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
504399	Spécialités en horticulture	ASP	
517899	Taille de pierre	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
580099	Tiling	DEP	
524499	Tôlerie de précision	DEP	
522299	Traitement de surface	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP	
523699	Vente de voyages	DEP	
532199	Vente-conseil	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>763000 Marguerite-Bourgeoys, CS</b>		
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
579899 Automobile Mechanics	DEP	
571799 Automotive Body Repair and Repainting	DEP	
576599 Business Equipment Technical Service	DEP	
521799 Carrosserie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
500599 Décoration intérieure et étalage	DEP	
532799 Décoration intérieure et présentation visuelle	DEP	
525099 Dessin de bâtiment	DEP	
522599 Dessin industriel	DEP	
503099 Ébénisterie	DEP	
529599 Électricité	DEP	
577199 Electronic Audio/Video Equipment Repair	DEP	
521199 Entretien général d'immeubles	DEP	
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
524999 Fabrication de moules	ASP	
576699 Installation and Repair of Telecommunications Equipment	DEP	
526699 Installation et réparation d'équipement de télécommunication	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
528099 Liaison en réseau d'équipement bureautique	ASP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
514699 Mécanique de machines fixes	DEP	
526099 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
526799 Mise en oeuvre de matériaux composites	DEP	
515799 Modelage	DEP	
578099 Networked Office Equipment	ASP	
522199 Procédés infographiques	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
528399 Réception en hôtellerie	DEP	
531599 Réfrigération	DEP	
581599 Refrigeration	DEP	
527199 Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
526599 Service technique d'équipement bureautique	DEP	
519599 Soudage-montage	DEP	
522999 Soutien informatique	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
524499 Tôlerie de précision	DEP	
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
523699 Vente de voyages	DEP	
532199 Vente-conseil	DEP	
<b>887000 English-Montréal, CS</b>		
573199 Accounting	DEP	
553599 Aesthetics	DEP	
578199 Automated Systems Electromechanics	DEP	
579899 Automobile Mechanics	DEP	
553099 Cabinet Making	DEP	
572199 Desktop Publishing	DEP	
556899 Electrolysis	ASP	
579399 Food and Beverage Services	DEP	
564299 Furniture Finishing	DEP	
574599 Hairdressing	DEP	
578399 Hotel Reception	DEP	
572599 Industrial Drafting	DEP	
572399 Machining Technics	DEP	
572499 Numerical Control Machine Tool Operation	ASP	
574699 Printing	DEP	
581099 Production Equipment Operation	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
581199	Professional Cooking	DEP	
582199	Professional Sales	DEP	
555499	Sales Representation	ASP	
582399	Sales Representation	ASP	
572699	Secretarial Studies - Legal	ASP	
571299	Secretarial Studies	DEP	
576499	Starting a Business	ASP	
573699	Travel Sales	DEP	
569599	Welding and Fitting	DEP	
<b>888000</b>	<b>Lester-B.-Pearson, CS</b>		
573199	Accounting	DEP	
553599	Aesthetics	DEP	
581699	Assistance in Health Care Facilities	DEP	
579899	Automobile Mechanics	DEP	
572999	Computing Support	DEP	
564499	Dental Assistance	DEP	
579599	Electricity	DEP	
556899	Electrolysis	ASP	
579399	Food and Beverage Services	DEP	
574599	Hairdressing	DEP	
582599	Health, Assistance and Nursing	DEP	
581799	Home Care Assistance	DEP	
576699	Installation and Repair of Telecommunications Equipment	DEP	
550599	Interior Decorating and Display	DEP	
582799	Interior Decorating and Visual Display	DEP	
582499	Market Fresh Cooking	ASP	
579799	Pastry Making	DEP	
580299	Pharmacy Technical Assistance	DEP	
581199	Professional Cooking	DEP	
582199	Professional Sales	DEP	
575099	Residential and Commercial Drafting	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
576899 Retail Butchery	DEP	
572799 Secretarial Studies - Medical	ASP	
571299 Secretarial Studies	DEP	
576499 Starting a Business	ASP	
 RÉGION 07 OUTAOUAIS		
<b>516501 Académie Umano esthétique</b>		
553599 Aesthetics	DEP	
556899 Electrolysis	ASP	
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
<b>771000 Draveurs, CS des</b>		
530299 Assistance technique en pharmacie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
500599 Décoration intérieure et étalage	DEP	
532799 Décoration intérieure et présentation visuelle	DEP	
525099 Dessin de bâtiment	DEP	
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
526299 Pâtes et papiers - Opérations	DEP	
522199 Procédés infographiques	DEP	
528399 Réception en hôtellerie	DEP	
505499 Représentation	ASP	
532399 Représentation	ASP	
522699 Secrétariat juridique	ASP	
522799 Secrétariat médical	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
522999 Soutien informatique	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
523699	Vente de voyages	DEP	
532199	Vente-conseil	DEP	
<b>772000</b>	<b>Portages-de-l'Outaouais, CS des</b>		
531799	Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699	Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
514499	Assistance dentaire	DEP	
530399	Briquetage-maçonnerie	DEP	
521799	Carrosserie	DEP	
531999	Charpenterie-menuiserie	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
529599	Électricité	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
521199	Entretien général d'immeubles	DEP	
517399	Fleuristerie	DEP	
526699	Installation et réparation d'équipement de télécommunication	DEP	
529899	Mécanique automobile	DEP	
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
514899	Plomberie et chauffage	DEP	
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
523499	Soudage haute pression	ASP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP	
<b>773000</b>	<b>Coeur-des-Vallées, CS au</b>		
529099	Abattage manuel et débardage forestier	DEP	
526899	Boucherie de détail	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
532499	Cuisine du marché	ASP	
531199	Cuisine	DEP	
503099	Ébénisterie	DEP	
528899	Horticulture et jardinerie	DEP	
529899	Mécanique automobile	DEP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
529799	Pâtisserie	DEP	
516899	Production de bovins de boucherie	DEP	
521099	Production horticole	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
532099	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
529399	Service de la restauration	DEP	
<b>774000</b>	<b>Hauts-Bois-de-l'Outaouais, CS des</b>		
523199	Comptabilité	DEP	
529899	Mécanique automobile	DEP	
515499	Mécanique de véhicules légers	DEP	
148999	Réparation d'armes à feu	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
<b>886000</b>	<b>Western Québec, CS</b>		
573199	Accounting	DEP	
581699	Assistance in Health Care Facilities	DEP	
579899	Automobile Mechanics	DEP	
577199	Electronic Audio/Video Equipment Repair	DEP	
582599	Health, Assistance and Nursing	DEP	
581799	Home Care Assistance	DEP	
578399	Hotel Reception	DEP	
572599	Industrial Drafting	DEP	
582199	Professional Sales	DEP	
575099	Residential and Commercial Drafting	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
571299 Secretarial Studies	DEP	
576499 Starting a Business	ASP	
573699 Travel Sales	DEP	
569599 Welding and Fitting	DEP	

---

**RÉGION 08 ABITIBI - TÉMISCAMINGUE****781000 Lac-Témiscamingue, CS du**

517399 Fleuristerie	DEP	
526299 Pâtes et papiers - Opérations	DEP	
516899 Production de bovins de boucherie	DEP	
516799 Production laitière	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	

**782000 Rouyn-Noranda, CS de**

531999 Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
529599 Électricité	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
521199 Entretien général d'immeubles	DEP	
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
527199 Réparation d'appareils électroniques audiovidéos	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
527299 Vente de produits de quincaillerie	DEP	

**783000 Harricana, CS**

518999 Abattage et façonnage des bois	DEP	
529099 Abattage manuel et débardage forestier	DEP	
530699 Aménagement de la forêt	DEP	
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
527399 Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
500699 Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP	
526099 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
531099 Opération d'équipements de production	DEP	
517999 Protection et exploitation de territoires fauniques	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
528999 Travail sylvicole	DEP	
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
<b>784000 Or-et-des-Bois, CS de l'</b>		
521799 Carrosserie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
527499 Conduite de machines de traitement du minerai	DEP	
525099 Dessin de bâtiment	DEP	
522599 Dessin industriel	DEP	
575399 Diamond Drilling	DEP	
526199 Extraction de minerai	DEP	
525399 Forage au diamant	DEP	
577499 Machine Operations, Mineral and Metal Processing	DEP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
576199 Ore Extraction	DEP	
505499 Représentation	ASP	
532399 Représentation	ASP	
522699 Secrétariat juridique	ASP	
522799 Secrétariat médical	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
532199 Vente-conseil	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>785000 Lac-Abitibi, CS du</b>		
526899 Boucherie de détail	DEP	
532499 Cuisine du marché	ASP	
531199 Cuisine	DEP	
504999 Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
505599 Mécanique d'engins de chantier	DEP	
105799 Pâtisserie de restaurant	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
529399 Service de la restauration	DEP	
523499 Soudage haute pression	ASP	
519599 Soudage-montage	DEP	
519499 Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	

**RÉGION 09 CÔTE-NORD****791000 Estuaire, CS de l'**

518999 Abattage et façonnage des bois	DEP	
530699 Aménagement de la forêt	DEP	
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
520899 Classement des bois débités	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
527399 Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DEP	
531199 Cuisine	DEP	
529599 Électricité	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
500699 Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP	
526099 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
531099 Opération d'équipements de production	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522799 Secrétariat médical	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
529399 Service de la restauration	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
528999 Travail sylvicole	DEP	
<b>792000 Fer, CS du</b>		
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
531999 Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
522599 Dessin industriel	DEP	
529599 Électricité	DEP	
503599 Esthétique	DEP	
505599 Mécanique d'engins de chantier	DEP	
526099 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
519599 Soudage-montage	DEP	
<b>RÉGION 10 NORD DU QUÉBEC</b>		
<b>759000 Crie, CS</b>		
573199 Accounting	DEP	
581999 Carpentry	DEP	
531999 Charpenterie-menuiserie	DEP	
561699 Commercial and Residential Painting	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
572999 Computing Support	DEP	
528499 Conduite d'engins de chantier nordique <sup>3</sup>	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
531199 Cuisine	DEP	
520299 Entretien de bâtiments nordiques	DEP	
582599 Health, Assistance and Nursing	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
515499 Mécanique de véhicules légers	DEP	
570299 Northern Building Maintenance <sup>3</sup>	DEP	
578499 Northern Heavy Equipment Operations <sup>3</sup>	DEP	
511699 Peinture en bâtiment	DEP	
578699 Plastering	DEP	
528699 Plâtrage	DEP	
581199 Professional Cooking	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
572799 Secretarial Studies - Medical	ASP	
571299 Secretarial Studies	DEP	
522799 Secrétariat médical	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
522999 Soutien informatique	DEP	
576499 Starting a Business	ASP	
<b>769000 Kativik, CS</b>		
573199 Accounting	DEP	
523799 Assistance à la clientèle des services sociaux et de santé au Nunavik <sup>3</sup>	DEP	
579899 Automobile Mechanics	DEP	
581999 Carpentry	DEP	
531999 Charpenterie-menuiserie	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
572999 Computing Support	DEP	
572199 Desktop Publishing	DEP	
529599 Électricité	DEP	
579599 Electricity	DEP	
520299 Entretien de bâtiments nordiques	DEP	
573799 Health and Social Services Assistance in Nunavik <sup>3</sup>	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
570499 Inuttitut Translation and Interpretation <sup>3</sup>	DEP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
505599 Mécanique d'engins de chantier	DEP	
570299 Northern Building Maintenance <sup>3</sup>	DEP	
514899 Plomberie et chauffage	DEP	
564899 Plumbing and Heating	DEP	
522199 Procédés infographiques	DEP	
575599 Secretarial Studies (Inuktitut) <sup>3</sup>	DEP	
525599 Secrétariat (Inuktitut) <sup>3</sup>	DEP	
522999 Soutien informatique	DEP	
520499 Traduction-interprétation (Inuktitut) <sup>3</sup>	DEP	
<b>801000 Baie-James, CS de la</b>		
523199 Comptabilité	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
<b>RÉGION 11 GASPÉSIE - ÎLES-DE-LA-MADELEINE</b>		
<b>001600 Centre spécialisé des pêches</b>		
125099 Mécanique marine	DEP	
525799 Pêche professionnelle	DEP	
<b>811000 Îles, CS des</b>		
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
525799 Pêche professionnelle	DEP	
<b>812000 Chic-Chocs, CS des</b>		
523199 Comptabilité	DEP	
532499 Cuisine du marché	ASP	
531199 Cuisine	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
525799	Pêche professionnelle	DEP	Autorisation conditionnelle
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
529399	Service de la restauration	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
569599	Welding and Fitting	DEP	
<b>813000</b>	<b>René-Lévesque, CS</b>		
509499	Aquiculture	DEP	
531799	Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699	Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
531999	Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
529599	Électricité	DEP	
503599	Esthétique	DEP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
529899	Mécanique automobile	DEP	
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	
526299	Pâtes et papiers - Opérations	DEP	
525799	Pêche professionnelle	DEP	Autorisation conditionnelle
516899	Production de bovins de boucherie	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
505499	Représentation	ASP	
532399	Représentation	ASP	
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
532199 Vente-conseil	DEP	
<b>882000 Eastern Shores, CS</b>		
573199 Accounting	DEP	
581699 Assistance in Health Care Facilities	DEP	
582599 Health, Assistance and Nursing	DEP	
581799 Home Care Assistance	DEP	
572399 Machining Technics	DEP	
525799 Pêche professionnelle	DEP	Autorisation conditionnelle
571299 Secretarial Studies	DEP	
576499 Starting a Business	ASP	

**RÉGION 12 CHAUDIÈRE - APPALACHES****821000 Côte-du-Sud, CS de la**

531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
526899 Boucherie de détail	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
519399 Conduite et réglage de machines à mouler	DEP	
531199 Cuisine	DEP	
524999 Fabrication de moules	ASP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
507099 Mécanique agricole	DEP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
105799 Pâtisserie de restaurant	ASP	
516899 Production de bovins de boucherie	DEP	
516799 Production laitière	DEP	
517199 Production porcine	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
529399 Service de la restauration	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
524499	Tôlerie de précision	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
<b>822000</b>	<b>Appalaches, CS des</b>		
531799	Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699	Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
503599	Esthétique	DEP	
523399	Ferblanterie-tôlerie	DEP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
529899	Mécanique automobile	DEP	
515499	Mécanique de véhicules légers	DEP	
501299	Mécanique d'entretien préventif et prospectif industriel	ASP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
<b>823000</b>	<b>Beauce-Etchemin, CS de la</b>		
531799	Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699	Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
521799	Carrosserie	DEP	
531999	Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	
503099	Ébénisterie	DEP	
529599	Électricité	DEP	
503599	Esthétique	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
530899 Fabrication de structures métalliques et de métaux ouvrés	DEP	
524699 Imprimerie	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
500699 Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP	
526099 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
526799 Mise en oeuvre de matériaux composites	DEP	
531099 Opération d'équipements de production	DEP	
522199 Procédés infographiques	DEP	
524399 Production textile (opérations)	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
519599 Soudage-montage	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
532199 Vente-conseil	DEP	
<b>824000 Navigateurs, CS des</b>		
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
522099 Conduite d'engins de chantier	DEP	
523999 Confection sur mesure et retouche	DEP	
529599 Électricité	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
503599 Esthétique	DEP	
530999 Gestion d'une entreprise de la construction	ASP	
526699 Installation et réparation d'équipement de télécommunication	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
525999 Mécanique de moteurs diesels et de contrôles électroniques	ASP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
504999 Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
505599 Mécanique d'engins de chantier	DEP	
518599 Montage de lignes électriques	DEP	
502499 Réparation d'appareils électroménagers	DEP	
527199 Réparation d'appareils électroniques audiovidéos	DEP	
505499 Représentation	ASP	
532399 Représentation	ASP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
523499 Soudage haute pression	ASP	
519599 Soudage-montage	DEP	
519499 Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
527299 Vente de produits de quincaillerie	DEP	
532199 Vente-conseil	DEP	

**RÉGION 13 LAVAL****528502 Collège CDI, Administration, Technologie, Santé (Campus de Laval)**

531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
581699 Assistance in Health Care Facilities	DEP	
582599 Health, Assistance and Nursing	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	

**831000 Laval, CS de**

507999 Arboriculture-élagage	DEP	
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
530399 Briquetage-maçonnerie	DEP	
531999 Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
523999 Confection sur mesure et retouche	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
514599	Cordonnerie	DEP	
532499	Cuisine du marché	ASP	
531199	Cuisine	DEP	
500599	Décoration intérieure et étalage	DEP	
532799	Décoration intérieure et présentation visuelle	DEP	
514099	Découpe et transformation du verre	DEP	
522599	Dessin industriel	DEP	
529599	Électricité	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
521199	Entretien général d'immeubles	DEP	
506899	Épilation à l'électricité	ASP	
503599	Esthétique	DEP	
523399	Ferblanterie-tôlerie	DEP	
582299	Fire Safety Techniques	DEP	
517399	Fleuristerie	DEP	
530999	Gestion d'une entreprise de la construction	ASP	
528899	Horticulture et jardinerie	DEP	
528299	Installation et fabrication de produits verriers	DEP	
532299	Intervention en sécurité incendie	DEP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
529899	Mécanique automobile	DEP	
531299	Mécanique de protection contre les incendies	DEP	
515499	Mécanique de véhicules légers	DEP	
500699	Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP	
501299	Mécanique d'entretien préventif et prospectif industriel	ASP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
508299	Nettoyage à sec et entretien de vêtements	DEP	
531099	Opération d'équipements de production	DEP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
529799	Pâtisserie	DEP	
514899	Plomberie et chauffage	DEP	
503299	Pose de revêtements de toiture	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
511599 Pose de revêtements souples	DEP	
522199 Procédés infographiques	DEP	
532099 Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
531599 Réfrigération	DEP	
527199 Réparation d'appareils électroniques audiovidéos	DEP	
505499 Représentation	ASP	
532399 Représentation	ASP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522699 Secrétariat juridique	ASP	
522799 Secrétariat médical	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
529399 Service de la restauration	DEP	
531499 Sommellerie	ASP	
523499 Soudage haute pression	ASP	
519599 Soudage-montage	DEP	
515599 Soufflage de verre au néon	DEP	
522999 Soutien informatique	DEP	
519499 Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
523699 Vente de voyages	DEP	
532199 Vente-conseil	DEP	
<b>885013 Sir-Wilfrid-Laurier, CS</b>		
573199 Accounting	DEP	
581699 Assistance in Health Care Facilities	DEP	
572999 Computing Support	DEP	
582599 Health, Assistance and Nursing	DEP	
581799 Home Care Assistance	DEP	
578399 Hotel Reception	DEP	
582199 Professional Sales	DEP	
571299 Secretarial Studies	DEP	
576499 Starting a Business	ASP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
<b>RÉGION 14 LANAUDIÈRE</b>		
<b>514502 École nationale de camionnage et équipement lourd (E.N.C.E.L.)</b>		
522099 Conduite d'engins de chantier	DEP	
<b>841000 Affluents, CS des</b>		
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
525099 Dessin de bâtiment	DEP	
503099 Ébénisterie	DEP	
529599 Électricité	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
514299 Finition de meubles	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
526099 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
526799 Mise en oeuvre de matériaux composites	DEP	
508099 Rembourrage artisanal	DEP	
502499 Réparation d'appareils électroménagers	DEP	
527199 Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
505499 Représentation	ASP	
532399 Représentation	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
522999 Soutien informatique	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
527299 Vente de produits de quincaillerie	DEP	
532199 Vente-conseil	DEP	
<b>842000 Samares, CS des</b>		
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
530299 Assistance technique en pharmacie	DEP	
526899 Boucherie de détail	DEP	
521799 Carrosserie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
531199 Cuisine	DEP	
503599 Esthétique	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
507099 Mécanique agricole	DEP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
531099 Opération d'équipements de production	DEP	
105799 Pâtisserie de restaurant	ASP	
516899 Production de bovins de boucherie	DEP	
516799 Production laitière	DEP	
517199 Production porcine	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522699 Secrétariat juridique	ASP	
522799 Secrétariat médical	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
529399 Service de la restauration	DEP	
519599 Soudage-montage	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

**RÉGION 15 LAURENTIDES****513501 Académie des pompiers**

532299 Intervention en sécurité incendie DEP

**513502 Académie des pompiers**

532299 Intervention en sécurité incendie DEP

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>851000 Seigneurie-des-Mille-Îles, CS de la</b>		
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
525099 Dessin de bâtiment	DEP	
521199 Entretien général d'immeubles	DEP	
517399 Fleuristerie	DEP	
525499 Grandes cultures	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
528099 Liaison en réseau d'équipement bureautique	ASP	
504199 Matriçage	ASP	
507099 Mécanique agricole	DEP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
515499 Mécanique de véhicules légers	DEP	
531099 Opération d'équipements de production	DEP	
504299 Outillage	ASP	
516899 Production de bovins de boucherie	DEP	
521099 Production horticole	DEP	
516799 Production laitière	DEP	
505499 Représentation	ASP	
532399 Représentation	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
526599 Service technique d'équipement bureautique	DEP	
525899 Service-conseil à la clientèle en équipement motorisé	DEP	
522999 Soutien informatique	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
532199 Vente-conseil	DEP	
<b>852000 Rivière-du-Nord, CS de la</b>		
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)****Numéro et nom de l'organisme**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
514499 Assistance dentaire	DEP	
530299 Assistance technique en pharmacie	DEP	
521799 Carrosserie	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
522599 Dessin industriel	DEP	
529599 Électricité	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
504999 Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
526099 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
519599 Soudage-montage	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
529199 Transport par camion	DEP	
579199 Trucking	DEP	
519499 Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
532199 Vente-conseil	DEP	
<b>853000 Laurentides, CS des</b>		
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
526899 Boucherie de détail	DEP	
527099 Boulangerie	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
532499 Cuisine du marché	ASP	
531199 Cuisine	DEP	
528899 Horticulture et jardinerie	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
105799 Pâtisserie de restaurant	ASP	Autorisation conditionnelle

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
529799	Pâtisserie	DEP	
532099	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
528399	Réception en hôtellerie	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
529399	Service de la restauration	DEP	
531499	Sommellerie	ASP	
532199	Vente-conseil	DEP	
<b>854000</b>	<b>Pierre-Neveu, CS</b>		
518999	Abattage et façonnage des bois	DEP	
529099	Abattage manuel et débardage forestier	DEP	
507399	Affûtage	DEP	
530699	Aménagement de la forêt	DEP	
531799	Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699	Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
520899	Classement des bois débités	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
527399	Conduite de machinerie lourde en voirie forestière	DEP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	
517999	Protection et exploitation de territoires fauniques	DEP	
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
508899	Sciage	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
528999	Travail sylvicole	DEP	
<b>885015</b>	<b>Sir-Wilfrid-Laurier, CS</b>		
573199	Accounting	DEP	
572999	Computing Support	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
580999 Construction Business Management	ASP	
578399 Hotel Reception	DEP	
576099 Industrial Construction and Maintenance Mechanics	DEP	
571299 Secretarial Studies	DEP	
576499 Starting a Business	ASP	

**RÉGION 16 MONTÉREGIE****008501 Académie intern. des hautes études en soins esthétiques Compétence Beauté**

553599 Aesthetics	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
556899 Electrolysis	ASP	
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
574599 Hairdressing	DEP	

**205501 Collège de comptabilité et de secrétariat du Québec, campus Longueuil inc.**

573199 Accounting	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
582199 Professional Sales	DEP	
572799 Secretarial Studies - Medical	ASP	
571299 Secretarial Studies	DEP	
522799 Secrétariat médical	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
532199 Vente-conseil	DEP	

**216501 École de technologie gazière**

517299 Réparation d'appareils au gaz naturel	ASP	
----------------------------------------------	-----	--

**518501 Centre de formation professionnelle d'électrolyse et d'esthétique**

553599 Aesthetics	DEP	
556899 Electrolysis	ASP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
<b>529501 Institut de formation Santérégie</b>		
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
581699 Assistance in Health Care Facilities	DEP	
<b>609501 Extra Centre de Formation</b>		
529199 Transport par camion	DEP	
<b>861000 Sorel-Tracy, CS de</b>		
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
522599 Dessin industriel	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
500699 Mécanique d'entretien en commandes industrielles	ASP	
501299 Mécanique d'entretien préventif et prospectif industriel	ASP	
526099 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
531099 Opération d'équipements de production	DEP	
522199 Procédés infographiques	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
523499 Soudage haute pression	ASP	
519599 Soudage-montage	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
<b>862000 Saint-Hyacinthe, CS de</b>		
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
530399	Briquetage-maçonnerie	DEP	
531999	Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
500599	Décoration intérieure et étalage	DEP	
532799	Décoration intérieure et présentation visuelle	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
529599	Électricité	DEP	
503599	Esthétique	DEP	
530899	Fabrication de structures métalliques et de métaux ouvrés	DEP	
517399	Fleuristerie	DEP	
525499	Grandes cultures	DEP	
528899	Horticulture et jardinerie	DEP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
507099	Mécanique agricole	DEP	
529899	Mécanique automobile	DEP	
514899	Plomberie et chauffage	DEP	
516899	Production de bovins de boucherie	DEP	
521099	Production horticole	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
517199	Production porcine	DEP	
532099	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
505499	Représentation	ASP	
532399	Représentation	ASP	
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
532199	Vente-conseil	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>863000 Hautes-Rivières, CS des</b>		
523899 Arpentage et topographie	DEP	
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
531199 Cuisine	DEP	
522599 Dessin industriel	DEP	
529599 Électricité	DEP	
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
524999 Fabrication de moules	ASP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
515499 Mécanique de véhicules légers	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
529399 Service de la restauration	DEP	
519599 Soudage-montage	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
<b>864000 Marie-Victorin, CS</b>		
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
526899 Boucherie de détail	DEP	
527099 Boulangerie	DEP	
530399 Briquetage-maçonnerie	DEP	
530099 Carrelage	DEP	
531999 Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
532499 Cuisine du marché	ASP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
531199	Cuisine	DEP	
500599	Décoration intérieure et étalage	DEP	
532799	Décoration intérieure et présentation visuelle	DEP	
525099	Dessin de bâtiment	DEP	
529599	Électricité	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
521199	Entretien général d'immeubles	DEP	
503599	Esthétique	DEP	
530999	Gestion d'une entreprise de la construction	ASP	
524699	Imprimerie	DEP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
526799	Mise en oeuvre de matériaux composites	DEP	
504299	Outillage	ASP	
105799	Pâtisserie de restaurant	ASP	
529799	Pâtisserie	DEP	
511599	Pose de revêtements souples	DEP	
522199	Procédés infographiques	DEP	
531599	Réfrigération	DEP	
527199	Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
505499	Représentation	ASP	
532399	Représentation	ASP	
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
529399	Service de la restauration	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
524499	Tôlerie de précision	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
523699	Vente de voyages	DEP	
532199	Vente-conseil	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>865000 Patriotes, CS des</b>		
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
530299 Assistance technique en pharmacie	DEP	
526899 Boucherie de détail	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
523999 Confection sur mesure et retouche	DEP	
503099 Ébénisterie	DEP	
521499 Entretien et réparation de caravanes	DEP	
514299 Finition de meubles	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
508099 Rembourrage artisanal	DEP	
505499 Représentation	ASP	
532399 Représentation	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
522999 Soutien informatique	DEP	
532199 Vente-conseil	DEP	
<b>866000 Val-des-Cerfs, CS du</b>		
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
531199 Cuisine	DEP	
529599 Électricité	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
526099 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
531099 Opération d'équipements de production	DEP	
522199 Procédés infographiques	DEP	
524399 Production textile (opérations)	DEP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
521299	Secrétariat	DEP	
529399	Service de la restauration	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	
522499	Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	
<b>867000</b>	<b>Grandes-Seigneuries, CS des</b>		
531799	Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699	Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
514499	Assistance dentaire	DEP	
530299	Assistance technique en pharmacie	DEP	
521799	Carrosserie	DEP	
531999	Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
503599	Esthétique	DEP	
517399	Fleuristerie	DEP	
529699	Installation et entretien de systèmes de sécurité	DEP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
529899	Mécanique automobile	DEP	
532399	Représentation	ASP	
522799	Secrétariat médical	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
516299	Serrurerie	DEP	
525899	Service-conseil à la clientèle en équipement motorisé	DEP	
522999	Soutien informatique	DEP	
519499	Vente de pièces mécaniques et d'accessoires	DEP	
527299	Vente de produits de quincaillerie	DEP	
532199	Vente-conseil	DEP	
<b>868000</b>	<b>Vallée-des-Tisserands, CS de la</b>		
507999	Arboriculture-élagage	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

	<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
531699	Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
526899	Boucherie de détail	DEP	
524599	Coiffure	DEP	
523199	Comptabilité	DEP	
525499	Grandes cultures	DEP	
528899	Horticulture et jardinerie	DEP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
526099	Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
521099	Production horticole	DEP	
516799	Production laitière	DEP	
532099	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
532599	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
522699	Secrétariat juridique	ASP	
521299	Secrétariat	DEP	
519599	Soudage-montage	DEP	
532199	Vente-conseil	DEP	
<b>869000</b>	<b>Trois-Lacs, CS des</b>		
523199	Comptabilité	DEP	
524899	Conduite de grues	DEP	
521399	Conduite de procédés de traitement de l'eau	DEP	
522099	Conduite d'engins de chantier	DEP	
528199	Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
530999	Gestion d'une entreprise de la construction	ASP	
526499	Lancement d'une entreprise	ASP	
504199	Matriçage	ASP	
525999	Mécanique de moteurs diesels et de contrôles électroniques	ASP	
504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	DEP	
505599	Mécanique d'engins de chantier	DEP	
521299	Secrétariat	DEP	
522399	Techniques d'usinage	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>883016 Eastern Townships, CS</b>		
573199 Accounting	DEP	
572199 Desktop Publishing	DEP	
579399 Food and Beverage Services	DEP	
574599 Hairdressing	DEP	
576099 Industrial Construction and Maintenance Mechanics	DEP	
572399 Machining Technics	DEP	
581199 Professional Cooking	DEP	
571299 Secretarial Studies	DEP	
569599 Welding and Fitting	DEP	
<b>884000 Riverside, CS</b>		
573199 Accounting	DEP	
581699 Assistance in Health Care Facilities	DEP	
582599 Health, Assistance and Nursing	DEP	
581799 Home Care Assistance	DEP	
582199 Professional Sales	DEP	
555499 Sales Representation	ASP	
582399 Sales Representation	ASP	
571299 Secretarial Studies	DEP	
576499 Starting a Business	ASP	
<b>889000 New Frontiers, CS</b>		
573199 Accounting	DEP	
581699 Assistance in Health Care Facilities	DEP	
579899 Automobile Mechanics	DEP	
581999 Carpentry	DEP	
574599 Hairdressing	DEP	
573499 High-Pressure Welding	ASP	
581799 Home Care Assistance	DEP	
578899 Horticulture and Garden Centre Operations	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
550599 Interior Decorating and Display	DEP	
582799 Interior Decorating and Visual Display	DEP	
582099 Landscaping Operations	DEP	
575099 Residential and Commercial Drafting	DEP	
571499 RV Maintenance and Repair	DEP	
571299 Secretarial Studies	DEP	
576499 Starting a Business	ASP	
569599 Welding and Fitting	DEP	

**RÉGION 17 CENTRE-DU-QUÉBEC****006600 École Nationale du meuble et de l'ébénisterie**

503099 Ébénisterie	DEP	
502899 Fabrication en série de meubles et de produits en bois ouvré	DEP	A ENME seulement
514299 Finition de meubles	DEP	
144299 Gabarits et échantillons	ASP	A ENME seulement
531099 Opération d'équipements de production	DEP	
508099 Rembourrage artisanal	DEP	
503199 Rembourrage industriel	DEP	A ENME seulement

**078502 Collège de l'Estrie inc. (Drummondville)**

523199 Comptabilité	DEP	
522699 Secrétariat juridique	ASP	
522799 Secrétariat médical	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
522999 Soutien informatique	DEP	

**497502 École du Routier G.C. inc. (Drummondville)**

529199 Transport par camion	DEP	
579199 Trucking	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>871000 Riveraine, CS de la</b>		
523199 Comptabilité	DEP	
517399 Fleuristerie	DEP	
525499 Grandes cultures	DEP	
528899 Horticulture et jardinerie	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
507099 Mécanique agricole	DEP	
516899 Production de bovins de boucherie	DEP	
521099 Production horticole	DEP	
516799 Production laitière	DEP	
517199 Production porcine	DEP	
532099 Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
<b>872000 Bois-Francs, CS des</b>		
531799 Assistance à la personne à domicile	DEP	
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
528199 Électromécanique de systèmes automatisés	DEP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
526099 Mécanique industrielle de construction et d'entretien	DEP	
514899 Plomberie et chauffage	DEP	
525299 Production industrielle de vêtements	DEP	
531599 Réfrigération	DEP	
505499 Représentation	ASP	
532399 Représentation	ASP	
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
521299 Secrétariat	DEP	
527299 Vente de produits de quincaillerie	DEP	
532199 Vente-conseil	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS  
PAR RÉGION, PAR COMMISSION SCOLAIRE ET PAR ÉTABLISSEMENT, 2010-2011  
(SECTION 1)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>873000 Chênes, CS des</b>		
524599 Coiffure	DEP	
523199 Comptabilité	DEP	
531199 Cuisine	DEP	
522599 Dessin industriel	DEP	
529599 Électricité	DEP	
506899 Épilation à l'électricité	ASP	
503599 Esthétique	DEP	
523399 Ferblanterie-tôlerie	DEP	
504199 Matricage	ASP	
529899 Mécanique automobile	DEP	
531099 Opération d'équipements de production	DEP	
504299 Outillage	ASP	
105799 Pâtisserie de restaurant	ASP	
529799 Pâtisserie	DEP	
524399 Production textile (opérations)	DEP	
522699 Secrétariat juridique	ASP	
521299 Secrétariat	DEP	
529399 Service de la restauration	DEP	
531499 Sommellerie	ASP	
519599 Soudage-montage	DEP	
522399 Techniques d'usinage	DEP	
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	ASP	

---

Les autorisations aux commissions scolaires Crie et Kativik sont conditionnelles à l'approbation ministérielle

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

<i>Numéro et nom de l'organisme</i>		
<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>RÉGION 01 BAS-SAINT-LAURENT</b>		
<b>711000 Monts-et-Marées, CS des</b>		
529499 Conduite de machines industrielles	DEP	
<b>712000 Phares, CS des</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
508399 Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	
<b>713000 Fleuve-et-des-Lacs, CS du</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
529499 Conduite de machines industrielles	DEP	
<b>714000 Kamouraska - Rivière-du-Loup, CS de</b>		
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
515999 Cuisine actualisée	ASP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
503999 Pâtisserie	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	
<b>RÉGION 02 SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN</b>		
<b>721000 Pays-des-Bleuets, CS du</b>		
529499 Conduite de machines industrielles	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
<b>722000 Lac-Saint-Jean, CS du</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
108802 Horticulture ornementale	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
<b>723000 Rives-du-Saguenay, CS des</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	
<b>724000 De La Jonquière, CS</b>		
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
529499 Conduite de machines industrielles	DEP	
515999 Cuisine actualisée	ASP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
505299 Électricité d'entretien	DEP	
516399 Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	
503999 Pâtisserie	DEP	
507599 Réfrigération	DEP	
508399 Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
513099 Service de la restauration	DEP	
<b>RÉGION 03 CAPITALE - NATIONALE</b>		
<b>032501 Aviron Québec, Collège Technique</b>		
192802 Carpentry	DEP	
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
193002 Construction Electricity	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
<b>032502 Aviron Québec, Collège Technique</b>		
192802 Carpentry	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

<i>Numéro et nom de l'organisme</i>			
	<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
<b>485501</b>	<b>Campus Notre-Dame-de-Foy</b>		
580599	Fire Safety Techniques	DEP	
530599	Intervention en sécurité incendie	DEP	
<b>528503</b>	<b>Collège CDI, Administration, Technologie, Santé (Campus de Québec)</b>		
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
558199	Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	DEP	
578799	Health, Assistance and Nursing	DEP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
<b>731000</b>	<b>Charlevoix, CS de</b>		
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
<b>732000</b>	<b>Capitale, CS de la</b>		
502099	Assemblage de structures métalliques	DEP	
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
529499	Conduite de machines industrielles	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
505299	Électricité d'entretien	DEP	
516399	Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	
503999	Pâtisserie	DEP	
507599	Réfrigération	DEP	
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
513099	Service de la restauration	DEP	
512999	Sommellerie	ASP	Autorisation conditionnelle
<b>733000</b>	<b>Découvreurs, CS des</b>		
529299	Photographie	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

<i>Numéro et nom de l'organisme</i>			
	<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>734000</b>	<b>Premières-Seigneuries, CS des</b>		
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
108802	Horticulture ornementale	DEP	
513999	Montage et installation de produits verriers	DEP	
503999	Pâtisserie	DEP	
507199	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
<b>735000</b>	<b>Portneuf, CS de</b>		
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
<b>881000</b>	<b>Central Québec, CS</b>		
578799	Health, Assistance and Nursing	DEP	
554599	Home Care and Family and Social Assistance	DEP	
569699	Professional Sales	DEP	
<b>RÉGION 04 MAURICIE</b>			
<b>741000</b>	<b>Chemin-du-Roy, CS du</b>		
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
516399	Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	
503999	Pâtisserie	DEP	
529299	Photographie	DEP	
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
513099 Service de la restauration	DEP	
<b>742000 Énergie, CS de l'</b>		
529499 Conduite de machines industrielles	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	
<b>RÉGION 05 ESTRIE</b>		
<b>215501 Collège de comptabilité et de secrétariat du Québec, campus de Sherbrooke</b>		
569699 Professional Sales	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	
<b>751000 Hauts-Cantons, CS des</b>		
529499 Conduite de machines industrielles	DEP	
108802 Horticulture ornementale	DEP	
507199 Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
<b>752000 Région-de-Sherbrooke, CS de la</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
515999 Cuisine actualisée	ASP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
503999 Pâtisserie	DEP	
507599 Réfrigération	DEP	
508399 Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	
<b>753000 Sommets, CS des</b>		
529499 Conduite de machines industrielles	DEP	
505299 Électricité d'entretien	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

<i>Numéro et nom de l'organisme</i>		
<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>883005 Eastern Townships, CS</b>		
558199 Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	DEP	
578799 Health, Assistance and Nursing	DEP	
554599 Home Care and Family and Social Assistance	DEP	
569699 Professional Sales	DEP	
<b>RÉGION 06 MONTRÉAL</b>		
<b>034600 Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec</b>		
515999 Cuisine actualisée	ASP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
503999 Pâtisserie	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	
512999 Sommellerie	ASP	
<b>375501 Institut technique Aviron de Montréal inc.</b>		
193002 Construction Electricity	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
<b>528501 Collège CDI, Administration, Technologie, Santé (Campus de Montréal)</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
558199 Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	DEP	
578799 Health, Assistance and Nursing	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
<b>585501 Collège Lasalle</b>		
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
153899 Professional Cooking	DEP	
<b>761000 Pointe-de-l'Île, CS de la</b>		
502099 Assemblage de structures métalliques	DEP	
529499 Conduite de machines industrielles	DEP	
515999 Cuisine actualisée	ASP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

<i>Numéro et nom de l'organisme</i>			
	<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
503999	Pâtisserie	DEP	
516199	Serrurerie de bâtiment	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
<b>762000</b>	<b>Montréal, CS de</b>		
569999	Aircraft Mechanical Assembly	DEP	
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
192802	Carpentry	DEP	
142802	Charpenterie-menuiserie	DEP	
193002	Construction Electricity	DEP	
515999	Cuisine actualisée	ASP	
103899	Cuisine d'établissement	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
516399	Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	
108802	Horticulture ornementale	DEP	
519999	Montage mécanique en aérospatiale	DEP	
507199	Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
513099	Service de la restauration	DEP	
519699	Vente-conseil	DEP	
<b>763000</b>	<b>Marguerite-Bourgeoys, CS</b>		
508199	Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599	Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
569299	Automobile Mechanics	DEP	
143002	Électricité de construction	DEP	
505299	Électricité d'entretien	DEP	
507599	Réfrigération	DEP	
557599	Refrigeration	DEP	
508399	Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
528799	Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
558399	VCR and Camcorder Repair	ASP	
519699	Vente-conseil	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
----------------------------------------------	----------------	--------------------

---

**887000 English-Montréal, CS**

569299 Automobile Mechanics	DEP	
579499 Industrial Machinery Operation	DEP	
153899 Professional Cooking	DEP	
569699 Professional Sales	DEP	
563099 Restaurant Services	DEP	

**888000 Lester-B.-Pearson, CS**

558199 Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	DEP	
569299 Automobile Mechanics	DEP	
193002 Construction Electricity	DEP	
565999 Contemporary Cuisine	ASP	
578799 Health, Assistance and Nursing	DEP	
554599 Home Care and Family and Social Assistance	DEP	
555299 Maintenance Electricity	DEP	
553999 Pastry Making	DEP	
153899 Professional Cooking	DEP	
569699 Professional Sales	DEP	
563099 Restaurant Services	DEP	

**RÉGION 07 OUTAOUAIS****771000 Draveurs, CS des**

523999 Confection sur mesure et retouche	DEP	
524699 Imprimerie	DEP	
524099 Reprographie et façonnage	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	

**772000 Portages-de-l'Outaouais, CS des**

508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
527199 Réparation d'appareils électroniques audiovisuels	DEP	
508399 Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
<b>773000 Coeur-des-Vallées, CS au</b>		
515999 Cuisine actualisée	ASP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
108802 Horticulture ornementale	DEP	
503999 Pâtisserie	DEP	
507199 Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	
<b>886000 Western Québec, CS</b>		
558199 Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	DEP	
569299 Automobile Mechanics	DEP	
569699 Professional Sales	DEP	
558399 VCR and Camcorder Repair	ASP	
<b>RÉGION 08 ABITIBI - TÉMISCAMINGUE</b>		
<b>782000 Rouyn-Noranda, CS de</b>		
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
505299 Électricité d'entretien	DEP	
508399 Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
<b>783000 Harricana, CS</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
529499 Conduite de machines industrielles	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
<b>784000 Or-et-des-Bois, CS de l'</b>		
519699 Vente-conseil	DEP	
<b>785000 Lac-Abitibi, CS du</b>		
515999 Cuisine actualisée	ASP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	

**RÉGION 09 CÔTE-NORD****791000 Estuaire, CS de l'**

504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
529499 Conduite de machines industrielles	DEP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
505299 Électricité d'entretien	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	

**792000 Fer, CS du**

142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	

**RÉGION 10 NORD DU QUÉBEC****759000 Crie, CS**

508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
579899 Automobile Mechanics	DEP	
553099 Cabinet Making	DEP	
192802 Carpentry	DEP	
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
193002 Construction Electricity	DEP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
503099 Ébénisterie	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
574599 Hairdressing	DEP	
578799 Health, Assistance and Nursing	DEP	
581799 Home Care Assistance	DEP	
557199 Landscaping Operations	DEP	
529899 Mécanique automobile	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Filière</b>	<b>Commentaire</b>
505599 Mécanique d'engins de chantier	DEP	
153899 Professional Cooking	DEP	
567999 Protection and Development of Wildlife Habitats	DEP	
517999 Protection et exploitation de territoires fauniques	DEP	
507199 Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
502499 Réparation d'appareils électroménagers	DEP	
148999 Réparation d'armes à feu	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
<b>769000 Kativik, CS</b>		
531699 Assistance à la personne en établissement de santé	DEP	
581699 Assistance in Health Care Facilities	DEP	
558199 Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	DEP	
508599 Bijouterie-joaillerie	DEP	
192802 Carpentry	DEP	
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
524599 Coiffure	DEP	
528499 Conduite d'engins de chantier nordique	DEP	
193002 Construction Electricity	DEP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
531199 Cuisine	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
574599 Hairdressing	DEP	
526499 Lancement d'une entreprise	ASP	
515499 Mécanique de véhicules légers	DEP	
578499 Northern Heavy Equipment Operations	DEP	
522899 Organisation de loisirs au Nunavik	DEP	
511899 Pose de systèmes intérieurs	DEP	
153899 Professional Cooking	DEP	
581199 Professional Cooking	DEP	
572899 Recreation Leadership in Nunavik	DEP	
576499 Starting a Business	ASP	

**RÉGION 11 GASPÉSIE - ÎLES-DE-LA-MADELEINE****812000 Chic-Chocs, CS des**

515999 Cuisine actualisée	ASP	
---------------------------	-----	--

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	
<b>813000 René-Lévesque, CS</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	
<b>882000 Eastern Shores, CS</b>		
558199 Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	DEP	
578799 Health, Assistance and Nursing	DEP	
<b>RÉGION 12 CHAUDIÈRE - APPALACHES</b>		
<b>821000 Côte-du-Sud, CS de la</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	
<b>822000 Appalaches, CS des</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
<b>823000 Beauce-Etchemin, CS de la</b>		
502099 Assemblage de structures métalliques	DEP	
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
529499 Conduite de machines industrielles	DEP	
505299 Électricité d'entretien	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

<i>Numéro et nom de l'organisme</i>		
<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>824000 Navigateurs, CS des</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
516399 Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	
508399 Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	
 <b>RÉGION 13 LAVAL</b>		
 <b>528502 Collège CDI, Administration, Technologie, Santé (Campus de Laval)</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
558199 Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	DEP	
578799 Health, Assistance and Nursing	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
 <b>831000 Laval, CS de</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
529499 Conduite de machines industrielles	DEP	
515999 Cuisine actualisée	ASP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
569199 Fire Safety Techniques	DEP	
580599 Fire Safety Techniques	DEP	
516399 Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	
108802 Horticulture ornementale	DEP	
524699 Imprimerie	DEP	
519199 Intervention en sécurité incendie	DEP	
530599 Intervention en sécurité incendie	DEP	
512199 Mécanique de protection contre les incendies	DEP	
513999 Montage et installation de produits verriers	DEP	
503999 Pâtisserie	DEP	
507199 Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

---

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
507599 Réfrigération	DEP	
508399 Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	

**RÉGION 14 LANAUDIÈRE****841000 Affluents, CS des**

508399 Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
519699 Vente-conseil	DEP	

**842000 Samares, CS des**

508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
529499 Conduite de machines industrielles	DEP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	

**RÉGION 15 LAURENTIDES****513501 Académie des pompiers**

569199 Fire Safety Techniques	DEP	
580599 Fire Safety Techniques	DEP	
530599 Intervention en sécurité incendie	DEP	

**851000 Seigneurie-des-Mille-Îles, CS de la**

529499 Conduite de machines industrielles	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	

**852000 Rivière-du-Nord, CS de la**

508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
505299 Électricité d'entretien	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

<i>Numéro et nom de l'organisme</i>		
<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	
<b>853000 Laurentides, CS des</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
515999 Cuisine actualisée	ASP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
108802 Horticulture ornementale	DEP	
503999 Pâtisserie	DEP	
507199 Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	
512999 Sommellerie	ASP	Autorisation conditionnelle
519699 Vente-conseil	DEP	
<b>854000 Pierre-Neveu, CS</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
<b>RÉGION 16 MONTÉREGIE</b>		
<b>205501 Collège de comptabilité et de secrétariat du Québec, campus Longueuil inc.</b>		
569699 Professional Sales	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	
<b>529501 Institut de formation Santé Régie</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
558199 Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	DEP	
578799 Health, Assistance and Nursing	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
<b>861000 Sorel-Tracy, CS de</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
529499 Conduite de machines industrielles	DEP	
505299 Électricité d'entretien	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
<b>862000 Saint-Hyacinthe, CS de</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
108802 Horticulture ornementale	DEP	
507199 Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	
<b>863000 Hautes-Rivières, CS des</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
519399 Conduite et réglage de machines à mouler	DEP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
505299 Électricité d'entretien	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	
<b>864000 Marie-Victorin, CS</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
515999 Cuisine actualisée	ASP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
143002 Électricité de construction	DEP	
516399 Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	
503999 Pâtisserie	DEP	
507599 Réfrigération	DEP	
508399 Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	ASP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	
<b>865000 Patriotes, CS des</b>		
519699 Vente-conseil	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
<b>866000 Val-des-Cerfs, CS du</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
103899 Cuisine d'établissement	DEP	
505299 Électricité d'entretien	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
513099 Service de la restauration	DEP	
<b>867000 Grandes-Seigneuries, CS des</b>		
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	DEP	
142802 Charpenterie-menuiserie	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	
<b>868000 Vallée-des-Tisserands, CS de la</b>		
508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	DEP	
108802 Horticulture ornementale	DEP	
507199 Réalisation d'aménagements paysagers	DEP	
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	DEP	
519699 Vente-conseil	DEP	
<b>869000 Trois-Lacs, CS des</b>		
516399 Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	ASP	
<b>883016 Eastern Townships, CS</b>		
153899 Professional Cooking	DEP	
563099 Restaurant Services	DEP	
<b>884000 Riverside, CS</b>		
558199 Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	DEP	
578799 Health, Assistance and Nursing	DEP	
569699 Professional Sales	DEP	
571499 RV Maintenance and Repair	DEP	
<b>889000 New Frontiers, CS</b>		
569299 Automobile Mechanics	DEP	

---

---

**ANNEXE III****PORTRAIT PROVINCIAL DES AUTORISATIONS RELATIVES À L'ACHÈVEMENT D'UNE  
FORMATION ENTREPRISE AVANT LE 1ER JUILLET 2010  
(SECTION 2)**

---

**Numéro et nom de l'organisme**

<i>Numéro et titre du programme d'études</i>	<i>Filière</i>	<i>Commentaire</i>
192802 Carpentry	DEP	
566799 Dairy Production	DEP	
554599 Home Care and Family and Social Assistance	DEP	
557199 Landscaping Operations	DEP	
158899 Ornamental Horticulture	DEP	

**RÉGION 17 CENTRE-DU-QUÉBEC****006600 École Nationale du meuble et de l'ébénisterie**

529499 Conduite de machines industrielles DEP

**871000 Riveraine, CS de la**

108802 Horticulture ornementale DEP

507199 Réalisation d'aménagements paysagers DEP

**872000 Bois-Francs, CS des**

508199 Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé DEP

504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile DEP

507599 Réfrigération DEP

528799 Santé, assistance et soins infirmiers DEP

519699 Vente-conseil DEP

**873000 Chênes, CS des**

529499 Conduite de machines industrielles DEP

103899 Cuisine d'établissement DEP

505299 Électricité d'entretien DEP

503999 Pâtisserie DEP

513099 Service de la restauration DEP

512999 Sommellerie ASP

---

ANNEXE IV

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES POUR LESQUELS  
LA MINISTRE FIXE UN NOMBRE MAXIMAL D'ÉLÈVES (CONTINGEMENT)  
AUX FINS DE SUBVENTIONS, 2010-2011

## PRÉSENTATION

La présente annexe donne la liste des spécialités de la formation professionnelle à l'égard desquelles la ministre fixe le nombre maximal d'élèves en équivalences au temps plein (ETP) qu'une commission scolaire est autorisée à mettre aux fins de subventions. Pour chaque commission scolaire, on indique le nombre d'ETP prévu aux fins de subventions. Il est à noter qu'une ETP correspond à la somme de la durée normative des compétences sanctionnées, divisée par 900. Ces compétences doivent être à l'horaire ou dans le profil de formation de l'élève et leur évaluation terminale doit être faite au cours de l'année 2010-2011.

Le nombre maximal d'élèves s'applique aux anciennes cohortes qui poursuivront leur formation et aux nouvelles cohortes qui la débiteront le **1<sup>er</sup> juillet 2010 ou après**. Les données qui ont servi d'éléments de référence pour établir les cohortes de dernière année sont issues d'une consultation menée dans les régions. Lorsque le programme d'études est offert sur deux ans, le détail de la dernière année de formation se trouve sous la rubrique « fin de cohorte » et celui de la première année, sous la rubrique « nouvelle cohorte ».

En ce qui concerne précisément les nouvelles cohortes, les commissions scolaires doivent utiliser les ETP qui leur ont été accordées avant le **1<sup>er</sup> février 2011**. En effet, lorsque l'enseignement d'un programme d'études s'échelonne sur deux années scolaires consécutives, le départ tardif dans l'année d'une nouvelle cohorte d'un nombre supérieur au nombre de groupes permis rendrait impossible le départ d'un nouveau groupe l'année scolaire suivante.

Le total d'ETP attribuées dans une année scolaire pour un programme d'études ne doit jamais être supérieur à la somme d'ETP correspondant au nombre de groupes autorisé, que l'enseignement du programme d'études soit donné dans une seule année scolaire ou sur deux années scolaires consécutives. Le contingentement a pour objectif de préciser le nombre maximal de diplômées et diplômés à l'intérieur d'une année scolaire et, de ce fait, de faciliter l'accès de ces personnes au marché du travail.

---

**ANNEXE IV****LISTE DES PROGRAMMES CONTINGENTÉS  
EN FORMATION PROFESSIONNELLE, 2010-2011  
( SECTION 1)**

---

<b>Secteur, numéro et nom du programme</b>	<b>Filière</b>	<b>Durée</b>	<b>Nombre d'élèves</b>
21 Soins esthétiques			
503599 Esthétique	DEP	1350	22
524599 Coiffure	DEP	1455	22
553599 Aesthetics	DEP	1350	22
574599 Hairdressing	DEP	1455	22

---

**ANNEXE IV****CONTINGEMENT DES PROGRAMMES  
DE FORMATION PROFESSIONNELLE, 2010-2011  
( SECTION 2 )**

---

<i>Région, numéro et nom de l'organisme</i>	<i>Cohortes</i>		<i>Effectif</i>
<i>Secteur, numéro et nom du programme</i>	<i>Débutante</i>	<i>Sortantes</i>	<i>total (ETP)</i>
<b>RÉGION 01 BAS-SAINT-LAURENT</b>			
<b>712000 Phares, CS des</b>			
21 503599 Esthétique	44	16	60
21 524599 Coiffure	36	36	72
	<u>80</u>	<u>52</u>	<u>132</u>
<b>RÉGION 02 SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN</b>			
<b>721000 Pays-des-Bleuets, CS du</b>			
21 524599 Coiffure	36	0	36
	<u>36</u>	<u>0</u>	<u>36</u>
<b>722000 Lac-Saint-Jean, CS du</b>			
21 503599 Esthétique	33	20	53
21 524599 Coiffure	36	18	54
	<u>69</u>	<u>38</u>	<u>107</u>
<b>723000 Rives-du-Saguenay, CS des</b>			
21 503599 Esthétique	66	0	66
21 524599 Coiffure	72	0	72
	<u>138</u>	<u>0</u>	<u>138</u>
<b>RÉGION 03 CAPITALE - NATIONALE</b>			
<b>732000 Capitale, CS de la</b>			
21 503599 Esthétique	88	63	151
21 524599 Coiffure	107	83	190
	<u>195</u>	<u>146</u>	<u>341</u>
<b>RÉGION 04 MAURICIE</b>			
<b>741000 Chemin-du-Roy, CS du</b>			
21 503599 Esthétique	66	0	66
21 524599 Coiffure	107	15	122
	<u>173</u>	<u>15</u>	<u>188</u>

---

**ANNEXE IV**

**CONTINGEMENT DES PROGRAMMES  
DE FORMATION PROFESSIONNELLE, 2010-2011  
( SECTION 2)**

<i>Région, numéro et nom de l'organisme</i>			<i>Cohortes</i>		<i>Effectif</i>
<i>Secteur, numéro et nom du programme</i>			<i>Débutante</i>	<i>Sortantes</i>	<i>total (ETP)</i>
<b>RÉGION 05 ESTRIE</b>					
<b>752000 Région-de-Sherbrooke, CS de la</b>					
21	503599	Esthétique	44	37	81
21	524599	Coiffure	47	38	85
			91	75	166
<b>RÉGION 06 MONTRÉAL</b>					
<b>761000 Pointe-de-l'Île, CS de la</b>					
21	503599	Esthétique	82	50	132
21	524599	Coiffure	47	37	84
			129	87	216
<b>762000 Montréal, CS de</b>					
21	503599	Esthétique	66	31	97
21	524599	Coiffure	118	113	231
			184	144	328
<b>763000 Marguerite-Bourgeoys, CS</b>					
21	503599	Esthétique	121	67	188
21	524599	Coiffure	71	39	110
			192	106	298
<b>887000 English-Montréal, CS</b>					
21	553599	Aesthetics	55	20	75
21	574599	Hairdressing	83	47	130
			138	67	205
<b>888000 Lester-B.-Pearson, CS</b>					
21	553599	Aesthetics	90	23	113
21	574599	Hairdressing	83	46	129
			173	69	242

**ANNEXE IV**

**CONTINGEMENT DES PROGRAMMES  
DE FORMATION PROFESSIONNELLE, 2010-2011  
( SECTION 2 )**

<i>Région, numéro et nom de l'organisme</i>			<i>Cohortes</i>		<i>Effectif</i>
<i>Secteur, numéro et nom du programme</i>			<i>Débutante</i>	<i>Sortantes</i>	<i>total (ETP)</i>
<b>RÉGION 07 OUTAOUAIS</b>					
<b>771000 Draveurs, CS des</b>					
21	503599	Esthétique	55	7	62
21	524599	Coiffure	60	7	67
			<u>115</u>	<u>14</u>	<u>129</u>
<b>RÉGION 08 ABITIBI - TÉMISCAMINGUE</b>					
<b>782000 Rouyn-Noranda, CS de</b>					
21	503599	Esthétique	22	9	31
21	524599	Coiffure	34	23	57
			<u>56</u>	<u>32</u>	<u>88</u>
<b>784000 Or-et-des-Bois, CS de l'</b>					
21	524599	Coiffure	19	15	34
			<u>19</u>	<u>15</u>	<u>34</u>
<b>RÉGION 09 CÔTE-NORD</b>					
<b>791000 Estuaire, CS de l'</b>					
21	524599	Coiffure	36	20	56
			<u>36</u>	<u>20</u>	<u>56</u>
<b>792000 Fer, CS du</b>					
21	503599	Esthétique	33	0	33
21	524599	Coiffure	36	0	36
			<u>69</u>	<u>0</u>	<u>69</u>
<b>RÉGION 11 GASPÉSIE - ÎLES-DE-LA-MADELEINE</b>					
<b>813000 René-Lévesque, CS</b>					
21	503599	Esthétique	22	0	22
21	524599	Coiffure	24	0	24
			<u>46</u>	<u>0</u>	<u>46</u>

---

**ANNEXE IV****CONTINGEMENT DES PROGRAMMES  
DE FORMATION PROFESSIONNELLE, 2010-2011  
( SECTION 2 )**

---

<i>Région, numéro et nom de l'organisme</i>			<i>Cohortes</i>		<i>Effectif</i>
<i>Secteur, numéro et nom du programme</i>			<i>Débutante</i>	<i>Sortantes</i>	<i>total (ETP)</i>
<b>RÉGION 12 CHAUDIÈRE - APPALACHES</b>					
<b>822000 Appalaches, CS des</b>					
21	503599	Esthétique	22	6	28
21	524599	Coiffure	24	9	33
			<hr/>	<hr/>	<hr/>
			46	15	61
<b>823000 Beauce-Etchemin, CS de la</b>					
21	503599	Esthétique	33	28	61
21	524599	Coiffure	36	35	71
			<hr/>	<hr/>	<hr/>
			69	63	132
<b>824000 Navigateurs, CS des</b>					
21	503599	Esthétique	33	29	62
21	524599	Coiffure	36	27	63
			<hr/>	<hr/>	<hr/>
			69	56	125
<b>RÉGION 13 LAVAL</b>					
<b>831000 Laval, CS de</b>					
21	503599	Esthétique	66	66	132
21	524599	Coiffure	72	72	144
			<hr/>	<hr/>	<hr/>
			138	138	276
<b>RÉGION 14 LANAUDIÈRE</b>					
<b>841000 Affluents, CS des</b>					
21	524599	Coiffure	47	5	52
			<hr/>	<hr/>	<hr/>
			47	5	52
<b>842000 Samares, CS des</b>					
21	503599	Esthétique	22	11	33
21	524599	Coiffure	22	34	56
			<hr/>	<hr/>	<hr/>
			44	45	89

---

**ANNEXE IV**

**CONTINGEMENT DES PROGRAMMES  
DE FORMATION PROFESSIONNELLE, 2010-2011  
( SECTION 2 )**

<i>Région, numéro et nom de l'organisme</i>	<i>Cohortes</i>		<i>Effectif</i>
<i>Secteur, numéro et nom du programme</i>	<i>Débutante</i>	<i>Sortantes</i>	<i>total (ETP)</i>
<b>RÉGION 15 LAURENTIDES</b>			
<b>854000 Pierre-Neveu, CS</b>			
21 524599 Coiffure	24	17	41
	24	17	41
<b>RÉGION 16 MONTÉREGIE</b>			
<b>861000 Sorel-Tracy, CS de</b>			
21 524599 Coiffure	24	17	41
	24	17	41
<b>862000 Saint-Hyacinthe, CS de</b>			
21 503599 Esthétique	47	6	53
21 524599 Coiffure	74	42	116
	121	48	169
<b>863000 Hautes-Rivières, CS des</b>			
21 503599 Esthétique	22	9	31
21 524599 Coiffure	24	11	35
	46	20	66
<b>864000 Marie-Victorin, CS</b>			
21 503599 Esthétique	44	38	82
21 524599 Coiffure	82	34	116
	126	72	198
<b>866000 Val-des-Cerfs, CS du</b>			
21 524599 Coiffure	39	22	61
	39	22	61
<b>867000 Grandes-Seigneuries, CS des</b>			
21 503599 Esthétique	33	0	33
21 524599 Coiffure	36	0	36
	69	0	69

---

**ANNEXE IV****CONTINGEMENT DES PROGRAMMES  
DE FORMATION PROFESSIONNELLE, 2010-2011  
( SECTION 2)**

---

<i>Région, numéro et nom de l'organisme</i>			<i>Cohortes</i>		<i>Effectif</i>
<i>Secteur, numéro et nom du programme</i>			<i>Débutante</i>	<i>Sortantes</i>	<i>total (ETP)</i>
<hr/>					
<b>868000</b>	<b>Vallée-des-Tisserands, CS de la</b>				
21	524599	Coiffure	24	23	47
			<hr/>	<hr/>	<hr/>
			24	23	47
<b>883016</b>	<b>Eastern Townships, CS</b>				
21	574599	Hairdressing	24	7	31
			<hr/>	<hr/>	<hr/>
			24	7	31
<b>889000</b>	<b>New Frontiers, CS</b>				
21	574599	Hairdressing	36	14	50
			<hr/>	<hr/>	<hr/>
			36	14	50
RÉGION 17 CENTRE-DU-QUÉBEC					
<b>873000</b>	<b>Chênes, CS des</b>				
21	503599	Esthétique	66	0	66
21	524599	Coiffure	72	0	72
			<hr/>	<hr/>	<hr/>
			138	0	138

---

ANNEXE V

LISTE DES COURS POUR LESQUELS LA MINISTRE DÉLIVRE UN RELEVÉ  
DES APPRENTISSAGES, 2010-2011

**ANNEXE V****LISTE DES COURS POUR LESQUELS LA MINISTRE  
DÉLIVRE UN RELEVÉ DES APPRENTISSAGES, 2010-2011**

<b>Code</b>	<b>Titre</b>	<b>Durée en heure</b>
234361	Appliquer des méthodes et des techniques sécuritaires d'abattage manuel en forêt (santé sécurité abattage manuel)	15
254991	Organismes de l'industrie de la construction	15
254992	Santé et sécurité sur les chantiers de construction	30
255001	Organismes de la construction	15
255002	Santé et sécurité : construction	30
255004	Chantiers, équipements et organismes	60
499001	Un métier unique (transport scolaire)	15
499011	Sensibilisation à l'entrepreneuriat	15
499012	Pesticides-forêts et eaux	30
499015	Travaux sylvicoles de débroussaillage	75
499025	Travaux sylvicoles d'abattage manuel	75
499031	Conduite : chariots élévateurs I	15
499043	Pesticides-extermiation	45
754991	Construction Industry Organizations	15
754992	Health and Safety on Construction Sites	30
755001	Organizations in Construction	15
755002	Health and Safety	30
755004	Construction Sites, Equipment and Organizations	60
999001	Unique Career : School Transport	15
999011	Entrepreneurship	15
999012	Pesticides-Forests and Aquatic Environment	30
999043	Pesticides-Extermination	45

ANNEXE VI

LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES,  
POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

#### **Numéro et titre du programme d'études**

#### **Code et énoncé de la compétence**

---

#### *Secteur 01 - Administration, commerce et informatique*

573199	Accounting	961034	Produce tables and charts (R)
		961074	Process source documents in different types of companies (R)
		961154	Carry out daily tasks related to transactions involving receivables and payables (R)
		961185	Perform end-of-period tasks (R)
523199	Comptabilité	461034	Produire des tableaux et des graphiques (R)
		461074	Traiter les pièces justificatives et différents types d'entreprises (R)
		461154	Effectuer des tâches courantes liées aux transactions avec des créditeurs et des débiteurs (R)
		461185	Effectuer des tâches de fin de période (R)
516399	Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction	447765	Établir les coûts d'un projet (R)
		447804	Gérer les activités d'un chantier spécialisé de la construction
569699	Professional Sales	948168	Apply the consultation process in the sale of a product or service
505499	Représentation	446258	Vendre des produits et des services dans un contexte de représentation
571299	Secretarial Studies	960104	Carry out periodic accounting tasks
		960112	Communicate in an office setting (R)
		960135	Handle bilingual communications in an office setting
		960146	Produce and receive business correspondence (R)
		960225	Produce documents (R)
521299	Secrétariat	460104	Effectuer des tâches comptables périodiques
		460112	Communiquer dans un contexte de travail de bureau (R)

---

(R) Épreuve révisée

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Code et énoncé de la compétence</b>
521299 Secrétariat	460135 Gérer, en français et en anglais, les communications d'un bureau
	460146 Produire et recevoir de la correspondance d'affaires en français (R)
	460225 Produire des documents (R)
519699 Vente-conseil	448168 Mettre en pratique le processus de conseil dans la vente d'un produit ou d'un service
	448223 Promouvoir un produit et un service
 <b>Secteur 02 - Agriculture et pêches</b>	
517399 Fleuristerie	201294 Appliquer des règles de composition florale élaborée
	201323 Réaliser des gerbes murales
	201362 Appliquer des techniques de vente
	201394 Réaliser des accessoires floraux
	201413 Réaliser un arrangement pour une occasion spéciale
528899 Horticulture et jardinerie	204592 Utiliser des pesticides à l'extérieur
	205261 Utiliser des pesticides en culture abritée
108802 Horticulture ornementale	204404 Effectuer des travaux de propagation
	204434 Appliquer des principes de fertilisation et d'amendement
	204468 Entretenir des plantes annuelles et vivaces
	204528 Entretenir des arbres, des arbustes et des conifères
	204575 Identifier des agents responsables de dommages causés aux plantes
	204581 Utiliser des pesticides de façon rationnelle et sécuritaire en cultures abritées (R)
557199 Landscaping Operations	204582 Utiliser des pesticides de façon rationnelle et sécuritaire à l'extérieur (R)
	702314 Build concrete foundations and structures

(R) Épreuve révisée

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Code et énoncé de la compétence</b>
557199 Landscaping Operations	702355 Build masonry structures with mortar joints
	702366 Build wooden structures
	702424 Do excavation work
525699 Production acéricole	238094 Entailler les érables
	238104 Traiter l'eau d'érable
	238114 Transformer l'eau d'érable
	238124 Conditionner le sirop d'érable
516899 Production de bovins de boucherie	221142 Utiliser des pesticides de façon rationnelle et sécuritaire (R)
521099 Production horticole	203492 Utiliser des pesticides de façon rationnelle et sécuritaire à l'extérieur
	203501 Utiliser des pesticides de façon rationnelle et sécuritaire en cultures abritées
516799 Production laitière	221142 Utiliser des pesticides de façon rationnelle et sécuritaire (R)
517199 Production porcine	221142 Utiliser des pesticides de façon rationnelle et sécuritaire (R)
507199 Réalisation d'aménagements paysagers	202314 Construire des fondations et des ouvrages de béton
	202355 Construire des ouvrages de maçonnerie avec joints de mortier
	202366 Construire des ouvrages de bois
	202424 Réaliser des travaux de terrassement
532099 Réalisation d'aménagements paysagers	204592 Utiliser des pesticides à l'extérieur

#### **Secteur 03 - Alimentation et tourisme**

526899 Boucherie de détail	400604 Effectuer la coupe et la préparation des viandes
	400658 Effectuer des coupes de détail de l'arrière de bœuf
	400665 Effectuer des coupes de détail de porc

---

(R) Épreuve révisée

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Code et énoncé de la compétence</b>
527099 Boulangerie	400753 Pétrir les pâtes
	400773 Préparer des levains et des ferments
	400806 Façonner des pâtes à pain blanc
565999 Contemporary Cuisine	900408 Do the mise en place for and serve market-fresh dishes
531199 Cuisine	404647 Effectuer la mise en place des viandes, des volailles et des gibiers
	404759 Effectuer le service des menus table d'hôte et à la carte
515999 Cuisine actualisée	400408 Effectuer la mise en place et le service de mets de cuisine du marché
103899 Cuisine d'établissement	401456 Réaliser des préparations fondamentales
	401498 Apprêter les viandes, les volailles et les gibiers
	401505 Apprêter les poissons, les mollusques et les crustacés
	401566 Effectuer la mise en place et le service des menus table d'hôte
579399 Food and Beverage Services	904508 To provide informal service
578399 Hotel Reception	901652 Take reservations
	901715 Perform reception-related tasks in a computerized hotel environment
553999 Pastry Making	909117 Make fresh biscuits and petits fours
	909126 Make traditional entremets
	909146 Make modern entremets
579799 Pastry Making	909338 To prepare creams, fillings and toppings
	909387 To prepare traditional entremets
503999 Pâtisserie	409088 Confectionner des crèmes et des garnitures
	409117 Confectionner des petits gâteaux et des petits fours frais

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Code et énoncé de la compétence</b>
503999 Pâtisserie	409126 Confectionner des entremets traditionnels
	409146 Confectionner des entremets modernes
529799 Pâtisserie	409338 Confectionner des crèmes et des garnitures
	409387 Confectionner des entremets traditionnels
153899 Professional Cooking	901456 Make basic culinary preparations
	901498 Prepare meat, poultry and game dishes
	901505 Prepare fish and seafood dishes
	901566 Prepare and serve table d'hote menus
581199 Professional Cooking	904647 Mise en Place: Meat, Poultry and Game
	904759 Service: Table d'Hôte and à la Carte Menus
528399 Réception en hôtellerie	401652 Prendre des réservations
	401715 Assurer le déroulement des opérations de la réception dans un environnement informatisé
563099 Restaurant Services	904305 Prepare and serve beverages
	904335 Provide American service using a tray
	904355 Provide Russian service and French service
513099 Service de la restauration	404274 Expliquer des menus et des cartes
	404305 Préparer et servir des boissons
	404335 Effectuer le service à l'assiette à l'aide du plateau
	404355 Effectuer le service à la pince et au guéridon
529399 Service de la restauration	404508 Effectuer un service simple

#### **Secteur 07 - Bâtiment et travaux publics**

192899 Carpentry	755054 Do the layout of a structure
------------------	-------------------------------------

---

(R) Épreuve révisée

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

#### **Numéro et titre du programme d'études**

#### **Code et énoncé de la compétence**

---

192899	Carpentry	755075	Build forms for footing, foundation walls and concrete walls (R)
		755138	Build floor and wall framing (R)
		755155	Do the insulation, soundproofing and ventilation of a building
		755177	Apply interior finish (R)
		755207	Build wood staircases (R)
581999	Carpentry	761727	Footing and Wall Forms
		761766	Wall Framing
		761818	Stairs
530099	Carrelage	278638	Effectuer des surfaces de base
		278657	Poser et réparer des revêtements de carreaux selon le procédé en couche mince
142802	Charpenterie-menuiserie	255075	Construire des coffrages d'empâtements, de murs de fondation et de murs de béton (R)
		255138	Construire des charpentes de planchers et de murs (R)
		255155	Effectuer l'isolation, l'insonorisation et la ventilation d'un bâtiment
		255177	Effectuer des travaux de finition intérieure (R)
		255207	Construire des escaliers en bois (R)
531999	Charpenterie-menuiserie	261727	Construire des coffrages d'empâtements, de murs de fondation et de murs de béton
		261766	Construire des charpentes de murs
		261818	Construire des escaliers de bois
514099	Découpe et transformation du verre	257766	Découper du verre (R)
		257778	Polir du verre (R)
		257836	Fabriquer des unités scellées (R)
		257864	Fabriquer un objet de verre en équipe

---

(R) Épreuve révisée

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Code et énoncé de la compétence</b>
512199 Mécanique de protection contre les incendies	304226 Installer un réseau d'extincteurs automatiques (R)
	304266 Réaliser des travaux d'installation d'un système sous eau (R)
	304315 Assurer le bon fonctionnement d'un système (R)
513999 Montage et installation de produits verriers	257553 Appliquer des techniques de découpe et de préparation du verre
	257616 Fabriquer des portes
	257636 Installer des portes
	257648 Fabriquer des fenêtres
	257708 Fabriquer les composantes de murs-rideaux
	257718 Installer les composantes de murs-rideaux
511699 Peinture en bâtiment	256737 Finir une surface sur planches murales en gypse
	256797 Finir une surface en bois
	256818 Poser un revêtement
528699 Plâtrage	304596 Effectuer le travail de finition d'un ouvrage de plâtre
	304618 Tirer des joints
	304627 Moulurer et poser des éléments ornementaux préfabriqués
	304638 Exécuter des revêtements d'acrylique et de stuc
514899 Plomberie et chauffage	305096 Installer un système de drainage (R)
	305104 Installer un système d'évents (R)
	305164 Installer un système de distribution d'eau froide et d'eau chaude (R)
	307248 Appliquer les normes du Code de plomberie du Québec (R)
	307295 Installer des système de chauffage périmétrique et à té à venturi (R)
	307305 Appliquer des notions sur la chaleur et sur la mécanique des fluides (R)

---

(R) Épreuve révisée

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Code et énoncé de la compétence</b>
514899 Plomberie et chauffage	307344 Réparer des systèmes de chauffage
564899 Plumbing and Heating	807248 Apply Québec Plumbing Code regulations (R)
511799 Préparation et finition de béton	258798 Mettre en place les planchers de béton
	258814 Finir des surfaces de béton ordinaire et de couleur
	258837 Mettre en place et finir des escaliers de béton
507599 Réfrigération	300024 Expliquer le cycle de réfrigération par compression (R)
	300095 Monter un circuit de réfrigération de base (R)
	300128 Installer un circuit moteur et ses dispositifs de commande électriques, et en assurer le bon fonctionnement
	300158 Effectuer des travaux d'installation d'une chambre froide
	300226 Analyser différents procédés de ventilation et de climatisation (R)
	300252 Lire et interpréter des plans et des devis
	300365 Assurer le bon fonctionnement d'une thermopompe
	300388 Assurer le bon fonctionnement d'un système de climatisation central

---

#### **Secteur 09 - Électrotechnique**

143002 Électricité de construction	286073 Utiliser des plans et des devis
	286086 Installer des câbles et des canalisations
	286105 Effectuer l'installation et le raccordement d'un circuit d'éclairage et de prises de courant utilitaires
	286135 Installer un branchement de consommation à basse tension
	286195 Effectuer l'installation et le raccordement d'un moteur à c.a. et de ses commandes
	286313 Effectuer l'installation et le raccordement de commandes à très basse tension

---

(R) Épreuve révisée

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Code et énoncé de la compétence</b>
518599 Montage de lignes électriques	281444 Se déplacer sur des supports de bois et de métal
	281527 Installer des conducteurs sur une ligne de transport
	281584 Installer des transformateurs
502499 Réparation d'appareils électroménagers	281354 Réparer des cuisinières électriques
	281367 Réparer des laveuses
	281393 Réparer des lave-vaisselle
	281436 Réparer des réfrigérateurs et des congélateurs
508399 Réparation de magnétoscopes et de caméscopes	280396 Réparer un magnétoscope
	280417 Réparer un caméscope

---

#### **Secteur 10 - Entretien d'équipement motorisé**

569299 Automobile Mechanics	841687 Repair internal combustion engines
	841695 Analyze problems related to basic electrical and electronic circuits
	841754 Analyze the operation of road Handling systems
	841794 Analyze the operation of a basic computer-controlled system
	841815 Repair starting and changing systems and electromagnetic accessories
841885 Diagnose the condition of the engine-transmission unit	
579899 Automobile Mechanics	843506 Inspect electrical and electronic systems
	843547 Repair transmission systems
	843655 Maintain and repair electronic injection and antipollution systems
521799 Carrosserie	340168 Préparer un véhicule pour la peinture
	340188 Appliquer de la peinture sur des véhicules

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

---

#### **Numéro et titre du programme d'études**

---

#### **Code et énoncé de la compétence**

---

521799 Carrosserie

- 340217 Remplacer, déposer et poser des organes mécaniques
- 340253 Mesurer et contrôler des cadres et des caisses de véhicules
- 340258 Réparer des éléments structurels et soudés de la carrosserie

---

507099 Mécanique agricole

- 219098 Réparer les systèmes mécaniques de transmission de puissance
- 219166 Réparer les presses à foin
- 219206 Réparer les relevages hydrauliques et électrohydrauliques
- 219233 Réparer le matériel d'ensilage
- 219288 Réparer les moteurs
- 219306 Réparer les systèmes électriques et électroniques du tracteur

---

529899 Mécanique automobile

- 343506 Vérifier le fonctionnement de systèmes électriques et électroniques
- 343547 Réparer des systèmes de transmission de pouvoir
- 343655 Effectuer l'entretien et la réparation de systèmes d'injection électronique et antipollution

---

505599 Mécanique d'engins de chantier

- 350204 Réparer le système de freinage hydraulique et vérifier les roues
- 350245 Réparer les systèmes de charge et de démarrage
- 350296 Effectuer les vérifications et la mise au point des moteurs diesels
- 350338 Réparer des éléments de transmission de pouvoir à boîte de vitesses semi-automatique
- 350348 Réparer des équipements hydrauliques

---

515499 Mécanique de véhicules légers

- 341295 Entretien des systèmes d'alimentation
  - 341326 Réparer les systèmes de démarrage et de charge
  - 341426 Réparer les éléments du châssis des véhicules tout terrain
-

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

---

#### **Numéro et titre du programme d'études**

---

#### **Code et énoncé de la compétence**

---

504999	Mécanique de véhicules lourds routiers	350245	Réparer les systèmes de charge et de démarrage
		350296	Effectuer les vérifications et la mise au point des moteurs diesels
		350456	Réparer le système de freinage pneumatique
		350505	Réparer des différentiels et des arbres de roues
		350544	Vérifier et remplacer la culasse et le frein Jacobs

---

#### **Secteur 11 - Fabrication mécanique**

522599	Dessin industriel	372395	Produire des dessins d'ensemble
		372466	Produire les dessins de détail d'un mécanisme
504199	Matriçage	366323	Appliquer des techniques de pointage et pointage de rectification
		366353	Appliquer des techniques d'assemblage de matrices
		366392	Effectuer une opération d'usinage par électro-érosion
		366467	Fabriquer un outil à découpe progressive (2 phases)
504299	Outillage	366525	Fabriquer, assembler et faire la mise au point d'un gabarit de perçage
		366546	Fabriquer, assembler et faire la mise au point d'un gabarit de tournage
		366558	Fabriquer, assembler et faire la mise au point d'un gabarit de fraisage
		366564	Fabriquer, assembler et faire la mise au point de calibres de contrôle
522399	Techniques d'usinage	372206	Usiner des pièces simples au tour à commande numérique
		372214	Effectuer la programmation manuelle d'un centre d'usinage
		372238	Effectuer des travaux de tournage complexe
		372248	Effectuer des travaux de fraisage complexe
524499	Tôlerie de précision	372708	Produire un assemblage (volet tôlerie industrielle)

---

(R) Épreuve révisée

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Code et énoncé de la compétence</b>
524499 Tôlerie de précision	372758 Produire un assemblage (volet tôlerie aéronautique)
522499 Usinage sur machines-outils à commande numérique	372206 Usiner des pièces simples au tour à commande numérique
	372214 Effectuer la programmation manuelle d'un centre d'usinage
	372314 Effectuer la programmation automatique
	372338 Effectuer de l'usinage complexe au centre d'usinage

---

#### **Secteur 12 - Foresterie et papier**

518999 Abattage et façonnage des bois	234086 Effectuer l'entretien et le dépannage d'une tête multifonctionnelle
	234136 Effectuer le débardage de billes
	234168 Abattre et façonner des arbres à l'aide des abatteuses-façonneuses
508899 Sciage	225373 Déterminer le débitage permettant d'obtenir le meilleur rapport qualité/rendement
	225398 Effectuer le débitage des bois feuillus
	225455 Effectuer le débitage du pin blanc et du pin rouge de l'est
	225503 Effectuer le débitage des feuillus en vue d'alimenter une refendeuse

---

#### **Secteur 13 - Communications et documentation**

524099 Reprographie et façonnage	480148 Produire des documents complexes d'édition
----------------------------------	---------------------------------------------------

---

#### **Secteur 15 - Mines et travaux de chantier**

526199 Extraction de minerai	260434 Écailler un plafond et des parois
	260444 Déblayer du minerai
	260464 Boulonner un plafond et des parois

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

---

#### **Numéro et titre du programme d'études**

---

#### **Code et énoncé de la compétence**

---

526199 Extraction de minerai

260494 Forer une galerie

260502 Préparer le sautage de volée

---

509299 Forage et dynamitage

255457 Procéder à des travaux complexes de forage

255465 Procéder à des sautages complexes

---

#### **Secteur 16 - Métallurgie**

502099 Assemblage de structures métalliques

303042 Appliquer des règles de santé et de sécurité du travail

303082 Appliquer des principes de métallurgie à l'assemblage

303413 Couper des profilés par oxycoupage

303455 Interpréter des plans de colonnes et de poutres

303495 Assembler des colonnes et des poutres

303535 Interpréter des plans d'ossatures

303555 Assembler des ossatures

---

523399 Ferblanterie-tôlerie

303603 Dessiner des patrons de pièces rectangulaires

303635 Fabriquer des raccords rectangulaires

303645 Interpréter des plans de fabrication

303705 Fabriquer des raccords cylindriques

303715 Interpréter des plans d'installation

303776 Installer des réseaux de distribution d'air et d'évacuation

---

573499 High-Pressure Welding

802568 Welding pipes using the GMAW process

802575 Welding mild steel and stainless steel pipes using the GTAW process

---

529999 Montage structural et architectural

302836 Installer des escaliers

---

523499 Soudage haute pression

302568 Souder des tuyaux à l'aide du procédé SMAW

---

(R) Épreuve révisée

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Code et énoncé de la compétence</b>
523499 Soudage haute pression	302575 Souder des tuyaux d'acier doux et d'acier inoxydable à l'aide du procédé GTAW
519599 Soudage-montage	301782 Préparer des pièces
	301834 Souder des pièces d'aluminium à l'aide du procédé GTAW (R)
569599 Welding and Fitting	801782 Prepare parts
	810834 Weld aluminum parts using the GTAW process

---

#### **Secteur 18 - Cuir, textile et habillement**

508299 Nettoyage à sec et entretien de vêtements	425364 Nettoyer des articles
	425377 Détacher des articles
	425388 Presser des articles

---

#### **Secteur 19 - Santé**

508199 Assistance aux bénéficiaires en établissements de santé	250433 Communiquer en milieu de travail et travailler en équipe
	250453 Appliquer des principes et des techniques de déplacement sécuritaire des bénéficiaires
	250507 Dispenser des soins en centre d'hébergement et de soins de longue durée
	250535 Dispenser des soins en centre hospitalier de soins généraux et spécialisés
514499 Assistance dentaire	254443 Appliquer des principes et des procédés d'hygiène et d'asepsie
	254503 Communiquer en milieu de travail et travailler en équipe
	254538 Appliquer les techniques d'assistance au fauteuil en dentisterie opératoire
	254558 Exécuter des tâches liées à la prévention et à la planification des traitements

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Code et énoncé de la compétence</b>
504599 Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile	251334 Appliquer des principes et des techniques de déplacement sécuritaire des personnes
	251344 Exécuter des tâches liées aux soins d'hygiène et de confort
	251404 Appliquer des connaissances sur les problèmes sociaux et les ressources d'aide
	251458 Dispenser des soins et des services à domicile
558199 Assistance to Patients or Residents in Health Care Establishments	750433 Communicate in the workplace and work in a team
	750453 Apply principles and techniques of moving people safely
	750507 Provide care in an extended-care facility
	750535 Provide care in a general and specialized hospital
578799 Health, Assistance and Nursing	754664 Prevent and control infection (R)
	754714 Participate in drug therapy (R)
	754795 Provide specific care (R)
	754828 Provide care in a medical unit (R)
	754865 Refer to their knowledge of the cardiovascular and respiratory systems when providing care (R)
582599 Health, Assistance and Nursing	754664 Prevent and control infection (R)
	754714 Participate in drug therapy (R)
	754795 Provide specific care (R)
	754828 Provide care in a medical unit (R)
	754865 Refer to their knowledge of the cardiovascular and respiratory systems when providing care
554599 Home Care and Family and Social Assistance	751334 Apply principles and techniques of moving patients safely
	751344 Carry out tasks related to basic hygienic care and patient comfort
	751404 Apply a knowledge of social problems and resources
	751458 Provide home care and services

---

(R) Épreuve révisée

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

<b>Numéro et titre du programme d'études</b>	<b>Code et énoncé de la compétence</b>
528799 Santé, assistance et soins infirmiers	254664 Prévenir et contenir l'infection (R)
	254714 Participer à la pharmacothérapie (R)
	254795 Prodiguer des soins spécifiques (R)
	254828 Prodiguer des soins dans une unité de médecine (R)
	254865 Se référer à ses connaissances sur les systèmes cardio-vasculaire et respiratoire pour prodiguer des soins (R)
532599 Santé, assistance et soins infirmiers	254664 Prévenir et contenir l'infection (R)
	254714 Participer à la pharmacothérapie (R)
	254795 Prodiguer des soins spécifiques (R)
	254828 Prodiguer des soins dans une unité de médecine (R)
	254865 Se référer à ses connaissances sur les systèmes cardio-vasculaire et respiratoire pour prodiguer des soins (R)

---

#### **Secteur 21 - Soins esthétiques**

553599 Aesthetics	916086 Compare cosmetic products
	916157 Give a wax hair-removal treatment
	916174 Apply personalized makeup
	916196 Give a face-care treatment
524599 Coiffure	418127 Donner une permanente standard
	418138 Faire une coloration (R)
	418185 Effectuer une coupe stylisée
	418217 Effectuer une coiffure personnalisée
506899 Épilation à l'électricité	417094 Exécuter une épilation par électrocoagulation ou par courants combinés dans les régions du visage et du cou
503599 Esthétique	416086 Comparer des produits cosmétiques (R)
	416157 Effectuer une épilation à la cire (R)

---

(R) Épreuve révisée

---

## ANNEXE VI

### **LISTE DES COMPÉTENCES, PAR PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES, POUR LESQUELLES LA MINISTRE IMPOSE DES ÉPREUVES, 2010-2011**

---

#### **Secteur**

---

#### **Numéro et titre du programme d'études**

---

#### **Code et énoncé de la compétence**

---

503599 Esthétique

416174 Effectuer un maquillage personnalisé

416196 Apporter des soins au visage

---

574599 Hairdressing

918127 Give a standard permanent

918138 Colour hair (R)

918185 Give a styled haircut

918217 Give a personalized hairstyle

---

## ANNEXE VII

LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES (DEP) CONSIDÉRÉS  
COMME UNE PASSERELLE PROVISOIRE EN 2010-2011 POUR LES TITULAIRES DU  
CERTIFICAT DE FORMATION À UN MÉTIER SEMI-SPÉCIALISÉ (CFMS)

**Tableau des unités requises en langue d'enseignement, en langue seconde, et en mathématique pour l'admission dans certains programmes d'études menant au DEP, par la passerelle provisoire CFMS - DEP**

	FORMATION GÉNÉRALE DES JEUNES	FORMATION GÉNÉRALE DES ADULTES	
	Régime J4	Codes actuels	Nouveaux codes Formation de base commune (FBC)
Langue d'enseignement	16 unités (132-216)	FRA-2031-3 FRA-2032-2 FRA-2033-1	FRA-2101-4 FRA-2102-2
	12 unités (632-212)	ENG-2061-3 ENG-2062-3	ENG-2101-2 ENG-2102-4
Langue seconde	8 unités (134-208)	ANG-2001-6	ANG-2101-4
	12 unités (634-212)	FRE-2091-6	FRE-1104-3 FRE-2102-3
Mathématique	12 unités (063-212)	MAT/MTH-2006-2 MAT/MTH-2007-2	MAT/MTH-2101-3 MAT/MTH-2102-3
	12 unités (563-212)	MAT/MTH-2008-2	

---

## ANNEXE VII

### LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES (DEP) CONSIDÉRÉS POUR UNE PASSERELLE PROVISOIRE EN 2010-2011 POUR LES TITULAIRES DU CERTIFICAT DE FORMATION À UN MÉTIER SEMI-SPÉCIALISÉ (CFMS)

---

#### Secteur

#### Numéro et titre du programme d'études

#### Durée de la formation

---

#### Secteur 02 - Agriculture et pêches

507999	Arboriculture-élagage	915
517399	Fleuristerie	1035

---

#### Secteur 03 - Alimentation et tourisme

526899	Boucherie de détail	900
527099	Boulangerie	795
579399	Food and Beverage Services	960
529399	Service de la restauration	960

---

#### Secteur 04 - Arts

517899	Taille de pierre	1440
--------	------------------	------

---

#### Secteur 07 - Bâtiment et travaux publics

530399	Briquetage-maçonnerie	900
511999	Calorifugeage	900
530099	Carrelage	690
561699	Commercial and Residential Painting	900
521199	Entretien général d'immeubles	900
571199	General Building Maintenance	900
580399	Masonry: Bricklaying	900
531299	Mécanique de protection contre les incendies	900
511699	Peinture en bâtiment	900
578699	Plastering	810
528699	Plâtrage	810
503299	Pose de revêtements de toiture	600
511599	Pose de revêtements souples	900
511899	Pose de systèmes intérieurs	645
511799	Préparation et finition de béton	900
561799	Preparing and Finishing Concrete	900
580099	Tiling	690

---

---

## ANNEXE VII

### LISTE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES (DEP) CONSIDÉRÉS POUR UNE PASSERELLE PROVISOIRE EN 2010-2011 POUR LES TITULAIRES DU CERTIFICAT DE FORMATION À UN MÉTIER SEMI-SPÉCIALISÉ (CFMS)

---

#### Secteur

---

#### Numéro et titre du programme d'études

#### Durée de la formation

---

#### *Secteur 11 - Fabrication mécanique*

531099	Opération d'équipements de production	900
581099	Production Equipment Operation	900

---

#### *Secteur 12 - Foresterie et papier*

518999	Abattage et façonnage des bois	840
529099	Abattage manuel et débardage forestier	900
507399	Affûtage	900
508899	Sciage	900

---

#### *Secteur 16 - Métallurgie*

507699	Pose d'armature du béton	735
--------	--------------------------	-----

---

#### *Secteur 18 - Cuir, textile et habillement*

508299	Nettoyage à sec et entretien de vêtements	690
--------	-------------------------------------------	-----

---

